

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7 - 1958. Precio: 50 ptas.

Miércoles 14 de septiembre de 1988
Año LXXXVIII.—Núm. 26.955

SOBRE DERECHOS HUMANOS Y SINDICALES

SE INAUGURA EN CHILE LA XV REUNION DE LA CIOSL

Santiago de Chile.—Con la asistencia de 140 delegados que representan a 30 países de América Latina y Europa, se inaugura hoy miércoles en Santiago de Chile la XV reunión de la Confederación Internacional de Organizaciones Sindicales Libres (CIOSL), sobre Derechos Humanos y Sindicales en el continente.

El secretario adjunto de la CIOSL, Enzo Frizzo, declaró que no es casualidad que este encuentro, que culminará el viernes próximo, se realice en Chile.

**FERNANDEZ
ORDOÑEZ
LLEGO A LISBOA**

Lisboa.—El ministro español de Asuntos Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez, llegó esta mañana a Lisboa para preparar la reunión anual entre el jefe del Gobierno de España, Felipe González y el primer ministro de Portugal, Aníbal Cavaco Silva.

El ministro español, que permanecerá en Lisboa nueve horas se entrevistará con el presidente Mario Soares; el primer ministro, Cavaco Silva, y el ministro de asuntos Exteriores, João de Deus Pinheiro.

La presidencia de España en la CEE, el desarrollo fronterizo, los intercambios comerciales y la Alianza Atlántica serán algunos de los temas que Fernández Ordóñez tratará durante esta visita a la capital portuguesa. — Efe

Precisó que «la CIOSL escogió como sede Chile para analizar la situación sobre los derechos humanos y sindicales en América Latina, por tratarse de uno de los pocos países del área que continúa con un régimen político dictatorial».

Frizzo dijo que «Chile es hoy un símbolo, lo mismo que Polonia y África del Sur. En estos tres países aunque con sistemas distintos, se falta de igual modo a las libertades y no se respetan los derechos fundamentales».

El programa de hoy miércoles estará dedicado a debatir exclusivamente la situación chilena y el jueves se dedicará a Colombia y Paraguay.

En Chile auspician esta reunión la Central Democrática de Trabajadores, CDT, de tendencia demócratacristiana y la recién formada Central Unitaria de Trabajadores, CUT, que preside el demócratacristiano Manuel Butos pero congrega en su seno a toda la izquierda, incluidos los comunistas.

Entre los ochenta participantes extranjeros figuran el Secretario Internacional de la Unión General de Trabajadores de España (UGT) Manuel Bonmati.

**LA OPOSICION CHILENA
NO PUEDE DIFUNDIR
SU PROGRAMA
EN TELEVISION**

La oposición chilena no pudo la pasada noche transmitir por televisión un espacio gratuito de propaganda política por incluir un reportaje sobre la tortura, informaron fuentes disidentes.

Desde el pasado 5 de septiembre, y durante 27 días, los partidarios y contrarios a la candidatura presidencial del general Augusto Pinochet, que será votada en plebiscito el próximo 5 de octubre, tienen derecho a quince minutos diarios cada uno en la programación de las cadenas de televisión de Chile.

Ayer el espacio del «Comando Nacional por el No», que está en contra de la candidatura de Pinochet, fue devuelto a la coalición de la oposición con el pretexto de que un testimonio que incluía iba a ser difundido sin autorización del interesado.

En el programa, el juez René García Villegas «relataba las formas en que los funcionarios de la CNI (Central Nacional de Información) torturan a otros chilenos y los bárbaros tratamientos a que son sometidos», dice un comunicado de la oposición.

SEGÚN EL PACIFISTA ABI NATHAN

ARAFAT ES ABSOLUTAMENTE SINCERO CON ISRAEL

Jerusalén.— El líder palestino Yaser Arafat es «absolutamente sincero» en sus deseos de paz con Israel y «hoy estoy más convencido que nunca de ello», ha declarado el pacifista israelí Abi Nathan después de entrevistarse con aquél en Túnez.

En unas declaraciones al matutino independiente «Jerusalem Post» desde Túnez, Nathan expresó su confianza en que Arafat dirá hoy, durante una rueda de prensa que ofrecerá en Estrasburgo, lo que a él le manifestó en persona.

«Debe dirigirse (Arafat) personalmente al pueblo israelí. Le dije que esa era la única manera de que le crean», indicó Nathan al informar de que él mismo le preparó un «borrador» del supuesto mensaje.

Por su parte, el líder de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), Yaser Arafat, instó ayer en Estrasburgo a los países europeos a asumir un papel más activo ante la crisis de Oriente Próximo, en un discurso dirigido al Grupo Socialista del Parlamento Europeo. En su primera visita a una institución europea, realizada a invitación del citado grupo parlamentario, Arafat reiteró su reconocimiento implícito de la existencia de Israel, al señalar que

EN LA APERTURA DE AÑO JUDICIAL

MOSCOSO PIDE LA ELIMINACIÓN DE LA BUROCRACIA ESCRITA PARA AGILIZAR LOS JUICIOS

Madrid.— El fiscal general del Estado, Javier Moscoso, culpó hoy a la burocracia escrita, que precede a la celebración de los juicios, del retraso que padece la Administración de Justicia, según la memoria de la Fiscalía General del Estado que presentó en el acto solemne de apertura del año judicial.

Moscoso pidió que se elimine esa frase escrita, y dijo que la oralidad constitucional (vista pública) hace necesario un juicio público en el que se resuelvan todas las cuestiones con plenas garantías para las partes implicadas en el proceso.

El fiscal general considera en la memoria que la instrucción escrita atribuida al juez supone un exceso sobre las atribuciones que la Constitución otorga a éste.

Para el fiscal general, que criticó los «formalismos arcaicos y complicados ritos» de los juicios

actuales, la preparación del proceso penal debe atribuirse al fiscal, quien debe llevar a cabo las diligencias preparatorias de la vista oral, aunque éstas no puedan servir como prueba para dictar una condena.

Javier Moscoso intervino hoy en el solemne acto de apertura de los tribunales, que se celebra en el palacio de Justicia bajo la presidencia del Rey don Juan Carlos, como cada año al comenzar el curso judicial.

Según la memoria de la Fiscalía General del Estado correspondiente al pasado año, que fue presentada en ese acto, el proceso penal no cumplió en España con su función de defensa del interés público y logro de la justicia, por su ambigüedad entre lo acusatorio y lo inquisitivo, secretismo y obsesión por lo escrito, formalismos arcaicos y lentitud. — Efe.



Yaser Arafat es recibido en Estrasburgo por el presidente del Grupo Socialista del Parlamento Europeo, Rudi Arndt. (Foto Efe)

dos Estados, uno palestino y otro judío, deben convivir en la antigua Palestina.

«Queremos que nos perciban tal y como somos y no a través de la imagen deformada que dan de nosotros Israel y la Administración norteamericana», dijo Arafat, que se preguntó hasta cuándo dudará el Viejo Continente en asumir sus responsabilidades en Oriente Próximo.

SEGOVIA INAUGURADO

UN SEMINARIO SOBRE «AGRICULTURA E ILUSTRACION EN ESPAÑA»

ASISTEN CERCA DE MEDIO CENTENAR DE HISTORIADORES ESPAÑOLES

VECINOS DE MONTEJO DE LA VEGA SE ENCIERRAN EN LA DIRECCION DE EDUCACION Y CIENCIA PARA PROTESTAR POR EL CIERRE DE LA ESCUELA

(PAG. 3)

MAÑANA, TRASLADO DE LA IMAGEN DE LA VIRGEN DE LA FUENCISLA A LA CATEDRAL

(PAG. 5)

FINAL DE REBAJAS

Camisa caballero: 985. Para niños: 690 pts. Sudaderas y nikis a 690. Bañadores: 795. Pantalones caballero: 2.900. En señora: 990 pts. Jerseys niño: 675. Vaqueros: 1.200 pts.

**CONFECCIONES
DIEZ**

apunte del día

DIMISIONES

Informaba Efe ayer que la campaña electoral del vicepresidente y candidato republicano a la presidencia de EE.UU. está pasando una racha inusitada de dimisiones debido al presunto antisemitismo de sus miembros, seis de los cuales habían abandonado ayer ya la organización política. «Hemos decidido dimitir y apartarnos de la controversia porque hemos sido atacados injustamente por los contrincantes políticos de Bush», rezaba el comunicado conjunto de cinco de los seis dimisionarios.

Esto según la misma agencia ha debido sorprender bastante al electorado estadounidense, que ya puede ver frustradas sus aspiraciones en los rincones de la Casa Blanca mucho antes de llegar a su puerta. Sorprende sí, ver cómo los candidatos políticos se rodean de un grupo de gente que se supone son elegidos directamente por el responsable y responsables del futuro político de la nación y les falta tiempo para dejar desamparado al personal.

Sorprende también el gesto común y con él una facilidad ya adquirida a base de ser reiterativa para dimitir en cuanto surge algún «apuro».

A los vecinos del otro lado del Atlántico sorprende, por el contrario, esa presunta indignación del electorado estadounidense que todavía no se ha acostumbrado a ver la misma historia en asuntos diferentes. No hace mucho a los políticos se les obligaba a dimitir; ahora dimiten ellos solitos.

La cómoda objeción

Las frecuentes referencias que televisión hace de los llamados objetores de conciencia al servicio militar parece tomar algunas connotaciones desinformativas.

Una de ellas es que cuando se trata de objeción de conciencia

La tentación maniquea de T.V.S.A.

Las informaciones que de la película de Scorsese da la televisión adolecen de un profundo maniqueísmo desinformativo en aras a un presunto derecho de libertad de opinión.

La libertad de opinión es un derecho que yo reclamo, defendiendo, y que está basado en la libertad de los hijos de Dios.

Si el señor Scorsese se patrocina y realiza una película sobre Jesucristo, Nuestro Señor, poder hacerla, ya que ni el mismo Dios le ha puesto ningún impedimento.

Si una congregación de personas, particularmente o en nombre de una corporación, como es el caso de los obispos; si un individuo o muchos se manifiestan en contra de la película de Scorsese, no están luchando en contra de la libertad de expresión, sino que están haciendo uso de ella, y nadie les debe reprimir ni recriminar por ello.

Los derechos que no se usan son los que se pierden, por eso hacen muy bien en manifestarse en contra de lo que consideren necesario.

Por eso, Televisión Española hace mal condenándolos de antidemocráticos, haciendo maniqueísmo informativo; yo apoyo a todo señor que, haciendo uso de la palabra, hace valer sus democráticos derechos.

Juan M. Molina Libres

siempre omite el referirse al servicio militar; se puede ser objetor de conciencia con el aborto, las multas, de tráfico, la eutanasia etc.

Los citados objetores deberían negarse a pagar impuestos que vayan destinados a defensa y armamento.

Y tengo que admitir una gran razón, basada en derecho constitucional. Si todos los españoles somos iguales ante la ley, la ley debe ser igual para todos; no entiendo por qué no se exige a la mujer un servicio social sustitutorio, ya que no hace el servicio militar.

En defensa del soldado hay que decir que mientras él se sacrifica en servicio a la sociedad, los objetores de conciencia, excedentes, mujeres y excluidos le ocupan puestos de trabajo. Mientras es movilizado para apagar los incendios en su mayoría causados por pirómanos, alegremente toman copitas al sol los anteriormente citados, con peligro de su vida y sin cobrar un duro. Esto en términos jurídicos se llama esclavitud encubierta.

Por tanto y en defensa de la Constitución los legisladores deben de hacer leyes que no contradigan los preceptos de la Carta Magna.

Cuando la Ley del Servicio Militar discrimina al hombre frente a la mujer (que puede ser oficial, suboficial y tropa remunerada, pero no soldadito español) pienso que es ante la Ley de la Gravedad, sólo, cuando los españoles somos iguales, ya que a esta ley no la afecta ni la religión, ni el sexo, ni la ideología del que tropieza, y a todos hace caer por igual.

Más aún; el joven que deja su casa para desplazarse a la otra punta de España a prestar servicio, recibe del Estado trescientas pesetas diarias para to-

Hamlet y Mickey Mouse

Durante casi dos siglos las grandes universidades europeas llegaron a establecer un programa esencial de humanidades, una especie de canon invariable, constituido por los autores que un hombre culto tenía que conocer. Allí figuraban Homero, los trágicos griegos, Virgilio, Horacio, Tomás de Aquino, Dante, Petrarca, Maquiavelo, Shakespeare, Cervantes, Montaigne, Camoens, Racine, Molière, Voltaire, Rousseau, Boswell, los grandes románticos alemanes, ingleses y franceses, la novela realista del siglo XIX, los simbolistas, hasta llegar a Eliot, Proust y Valery. Entraban algunos norteamericanos: Emerson, Poe y Whitman. Este canon no sólo se mantuvo invariable por generaciones, sino que terminó siendo adoptado, con pocos cambios, por las facultades de humanidades de los cinco continentes.

Contra esta situación, rígida y estrecha, hubo muchas críticas y rebeliones. Entraban pocos asiáticos en ese olimpo, pocos italianos y españoles, ningún latinoamericano. La explosión de rebeldía de mayo del 68 en París fue en buena parte contra eso.

Los numerosos cambios que trajeron las dos guerras mundiales y la inmensa red de comunicaciones que ha intercomunicado el globo entero, ha alterado este patrón. Muy significativamente, en los últimos treinta o cuarenta años han comenzado a aparecer nombres insólitos en la lista de los Premios Nobel de Literatura, desde algunos latinoamericanos hasta un nigeriano. Hoy es posible que el novelista más leído en Occidente sea Gabriel García Márquez. Todo esto significa grandes novedades, pero no se detiene aquí el proceso.

En los últimos años, en algunas universidades de los Estados Unidos se ha puesto de manifiesto una actitud creciente de rebelión contra el canon de las humanidades

tradicionales. La presencia creciente entre el estudiantado de gentes de otras razas y, desde luego, de otras herencias culturales, como los negros y los hispanos, que sienten que aquella cultura que se les pretende imponer no es exactamente la que los expresa, junto con la creciente inundación de una cultura «pop», explotada por la industria cultural, con el «rock», las tiras cómicas, algunos héroes del cine como Superman, Mickey Mouse, los «western», la mitología del deporte, las series de televisión, etc., constituyen una presencia creciente en todas las formas de la vida de relación, que cada vez forma parte más importante de la mentalidad colectiva.

No sólo ha habido protestas contra la imposición del canon tradicional, denunciado como racismo o imposición cultural, sino que muy destacados profesores de literatura de las más prestigiosas universidades han hecho planteamientos nunca antes oídos. Desde Berkeley hasta Harvard, John Hopkins y Nort Western se alzan voces de decanos y profesores de literatura con afirmaciones nunca antes oídas. Estudiantes de Stanford hicieron hace poco una marcha con Jesse Jackson en la que cantaban: «Hey, hey, ho, ho, western culture's got to go».

Se señala como un hecho nuevo el creciente número de estudiantes pertenecientes a minorías culturales. En una información se lee: «Para fines de este siglo, en Stanford, los estudiantes hispanos, negros y de origen asiático serán más numerosos que los blancos». En los últimos años han aparecido cursos sobre temas afro-americanos y grados en estudios sobre feminismo. Se han establecido clases sobre literatura nativa, hispánica y asiá-

Arturo USLAR PIETRI
de la Academia Venezolana
de la Lengua

tico-americana. «No sólo las mujeres han sido olvidadas», dice la directora de estudios de inglés en Harvard, «sino también todo el Tercer Mundo».

La cuestión se plantea en términos más amplios y ambiciosos. De lo que se trata, en el fondo, es de plantear una nueva concepción de lo que se ha llamado hasta ahora el americanismo o, tal vez, «la americanidad», que correspondía a un modelo fundamentalmente tradicional de una tipología cultural blanca, anglosajona, protestante y muy influida por la mentalidad inglesa. Los profesores que defienden las nuevas tendencias protestan contra toda tentativa de asimilación, de sometimiento a un patrón cultural que resulta ajeno para una inmensa parte de la población actual. «La asimilación es una forma de traición», ha dicho uno de los nuevos profesores. «Toda la idea de americanidad está cuestionada». El presidente de los estudiantes negros en Stanford ha dicho: «Estamos discutiendo los fundamentos de la educación en los Estados Unidos y la consideración del elemento euro-americano en nuestro mundo como un contribuyente más, no como creador único».

Junto a lo que llaman lo «euro-americano», aparece la evaluación de lo afro-americano, lo asiático-americano, lo hispánico, en una visión de una nueva realidad cultural.

Junto a Hamlet, Don Quijote y Monsieur Teste, aparecen Superman, Tarzán, El Llanero Solitario, Mickey Mouse y todo el aporte cultural de las grandes minorías no asimiladas y, casi seguramente, no asimilables.

En Segovia

Oficinas
y
despachos
alto standing

C/ Ezequiel González, 22

Edificio San Roque

Información:

 Inmobiliaria
Mistral S.A.
Serrano, 57 · 6^o Tels: 435 70 74 · 275 14 24
28006 Madrid

Francisco López Bernald

EN EL COLEGIO UNIVERSITARIO «AGRICULTURA E ILUSTRACION EN ESPAÑA» TEMA DEL SEMINARIO QUE HA COMENZADO ESTA MAÑANA



En la fotografía, de izquierda a derecha, Cristóbal Gómez, Felipe García y Ernest Lluch. (Foto: Aurelio Martín)

«Agricultura e Ilustración en España» es el título del seminario que, organizado por el Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación, se ha iniciado esta mañana en el Colegio Universitario «Domingo de Soto» con la participación de medio centenar de expertos historiadores, profesores y catedráticos de las universidades españolas.

Según Felipe García Ortiz, director general de Servicios del Ministerio, se trata de reflexionar sobre un período histórico importante, el siglo XVIII, en el marco del bicentenario de Carlos III, y de poner de manifiesto los aspectos económicos, técnicos y filosóficos de la agricultura durante esta época. También se discutirá sobre el papel de los ilustradores en la agricultura y si este supuso un avance para el campo español y si sirvió, como parece, de impulso para los siglos siguientes. Para Felipe García, la labor de los ilustrados supuso el poner los cimientos básicos para una nueva filosofía, técnica y económica en aspectos fundamentales de la vida española entre ellos la agricultura.

El seminario, cuya coordinación científica está a cargo de los catedráticos Antonio Miguel Bernal, de la Universidad de Sevilla; Mariano Peset, de la de Valencia; Ernest Lluch, de la de Barcelona y Angel García Sanz, de la de Valladolid, forma parte de las actividades que desarrolla el Ministerio de Agricultura con motivo del segundo centenario de la muerte de Carlos III, que abordan también un programa de publicaciones y de ayudas al fomento de la investigación.

En el acto de inauguración han intervenido el coordinador del seminario, Cristóbal Gómez; el director general, Felipe García y el alcalde de la ciudad, Luciano Sánchez Reus, quien ha dado la bienvenida a los congresistas en nombre de la ciudad.

Asimismo se encontraban presentes el gobernador civil, Ramón Berra Pereira; el director provincial de Agricultura, Angel Ballesteros; el jefe de estudios del Colegio Universitario, José Luis González y el vocal delegado del Patronato del

Colegio, Julio Tomás, subdirector de asuntos sociales de la Caja de Ahorros.

La ponencia de esta mañana, coordinada por Antonio Miguel Bernal Rodríguez, se ha referido a los aspectos económicos de las agriculturas españolas en el siglo XVIII. Se ha presentado un estado de la cuestión, actualizado y por regiones, de los paisajes agrarios, sistema de aprovechamientos del suelo, técnicas y tipos de cultivos, producciones, precios, mercados, comercio, rentas, salarios y propiedad de la tierra.

A. M.

SUCESOS

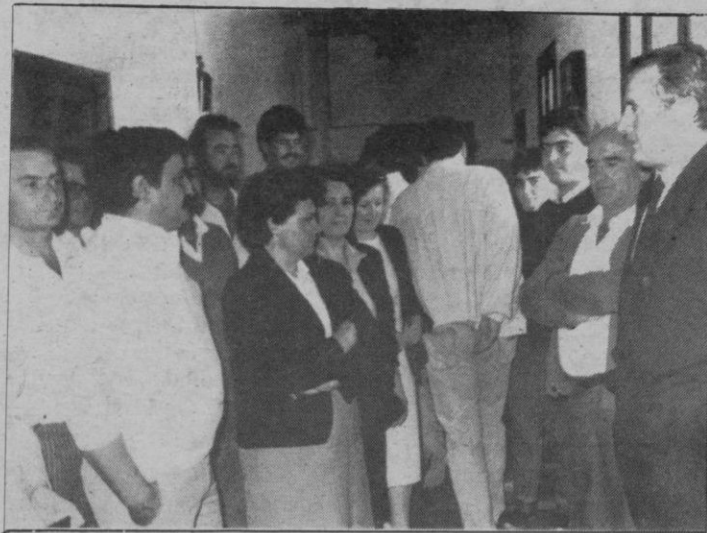
Incendio en Torrecaballeros

Un incendio destruyó ayer 20.000 metros cuadrados de pastos en la localidad de Torrecaballeros a unos diez kilómetros de Segovia. El fuego fue sofocado por los bomberos de la capital que ayer tuvieron que realizar numerosas salidas para apagar fuegos declarados en materiales de desecho y pastos en distintos puntos de la ciudad; en concreto en las calles Antonio Coronel, La Olla y Santa Catalina. También salieron a apagar el fuego que se produjo en unos pastos del polígono «El Palo» donde se quemaron 3.000 metros cuadrados.

Por lo que se refiere a accidentes de tráfico ayer se produjeron dos en nuestra capital según nos informa la Policía Municipal. En la plaza del Conde Cheste y en la confluencia de las calles Escultor Marinas y Coches se produjeron sendas colisiones de vehículos. En ningún caso hubo que lamentar daños personales, aunque sí materiales.

EN LA DIRECCION DE EDUCACION Y CIENCIA

VECINOS DE MONTEJO DE LA VEGA SE CONCENTRAN PARA IMPEDIR EL CIERRE DE LA ESCUELA



Cerca de una veintena de vecinos de la localidad de Montejo de la Vega de la Serrezuela y miembros de la Asociación «Sierra de Segovia» se han concentrado esta mañana en la sede de la Dirección Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia para impedir que se cierre la escuela pública de Montejo, y en general, las escuelas de los pueblos de la sierra.

Entre los concentrados se encontraba el alcalde de Montejo, Juan Manuel Izquierdo, y miembros de la corporación municipal, así como el presidente de la Asociación, Carlos Carrasco-Muñoz de Vera. Según este último, su protesta viene amparada por la Ley de Montaña que habla de que no se pueden cerrar escuelas en las zonas deprimidas de montaña. Los cinco alumnos que el curso pasado acudieron a la escuela de Montejo, tendrán que hacerlo este año a la de

Aranda de Duero, a quince kilómetros del pueblo, pero que supone unos tres cuartos de hora en autobús, según los vecinos.

A la hora de cerrar la edición, los concentrados estaban a la espera de ser recibidos por el director provincial de Educación, Jesús Olmos, y en caso de no obtener una respuesta satisfactoria, estaban dispuestos a mantener un encierro en los locales de la Dirección Provincial.

(Foto: Aurelio Martín)

LA ESCUELA SE VUELVE A ABRIR

Según informan a última hora miembros de la Asociación de Montaña, parece que las conversaciones con el director provincial de Educación han sido fructíferas y la escuela de Montejo no se cerrará.

Organizado por el CEP

Ciclo sobre educación de jóvenes y adultos

El Centro de Profesores de Segovia ha organizado un ciclo de conferencias sobre diversos aspectos relacionados con la educación de jóvenes y adultos. El ciclo va destinado a los profesores de la capital y provincia y en él intervendrán sociólogos, psicólogos y otros profesionales relacionados con la educación.

El ciclo se abrirá mañana día 15 a las seis de la tarde con una conferencia sobre «Animación sociocultural y desarrollo comunitario» a cargo del sociólogo José M. Barrado, director del Instituto de Cultura Popular. Continuará el lunes 19 con la intervención de Antoni Zabala asesor externo del Servicio de Innovación Educación del MEC que pronunciará una conferencia titulada «Globalización». El miércoles 21 de septiembre tendrá lugar la tercera conferencia esta vez a cargo de Jesús Valverde, profesor de la Universidad Complutense que hablará

sobre «Educación y marginación juvenil». El miércoles 28 de septiembre la charla versará sobre «Juventud y empleo» y estará a cargo de Enrique del Río. El ciclo se cerrará el jueves 29 a las seis de la tarde, con una conferencia sobre «El proyecto educativo compensador», que pronunciará M.ª Dolores Rius, psicóloga y orientadora pedagógica de Educación Compensatoria de Murcia.

Las conferencias se celebrarán en el salón de actos de la Escuela Universitaria del Profesorado de EGB. Salvo la primera y la última del ciclo, comenzarán a las 20 horas.



A la Junta de Castilla y León

El procurador García Cantalejo pregunta por la falta de ayuda a municipios segovianos

El procurador socialista en las Cortes de Castilla y León Angel Fernando García Cantalejo ha formulado una pregunta a la Junta, sobre la concesión de ayudas a las entidades locales para mejora de infraestructura rural. En concreto pide a la Consejería de Agricultura de la Junta que le explique por escrito cuáles son los motivos por los que ningún municipio de Segovia figura en la lista de concesión de dichas ayudas.

En la argumentación de la pregunta el procurador por Segovia afirma que la concesión de dichas ayudas se publicó en el Boletín Oficial de Castilla y León n.º 160, «Al repasar los

anexos de dichos acuerdos sorprende el hecho de que no se haya concedido ninguna ayuda a municipios de la provincia de Segovia. —dice textualmente la nota—. Al no haberse publicado ningún acuerdo posterior en los boletines oficiales siguientes parece deducirse que no se trata de un error sino que debe ser otra la causa». Causa por la que se interesa en su pregunta.



RENAULT

SERVICIO EMAYSA

Red provincial: Cuéllar, Boceguillas, Villacastin, Nava de la Asunción, Cantalejo y Carbonero.

Peñalara, 2.
Polígono Industrial

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Jueves 15 de septiembre

Van 259 días; faltan 107
Sol: De 7,56 a 20,23

SANTORAL

Nuestra Señora de los Dolores Santos: Nicomedes, Emilia y Jeremías.

PENSAMIENTO

La necesidad de los hombres es vencer la opresión y la violencia sin recurrir a ellas. (M. Luther King)

FARMACIA DE GUARDIA

Hoy: Ramos Rodrigo. Carretera de Villacastín, 10. (Frente estación ferrocarril)

CUPON NACIONAL DE CIEGOS

21665

El premio mayor es de 2.500.000 de pesetas a un único cupón de cada serie; la terminación de cuatro cifras se paga a 50.000, a los nueve cupones de cada serie; la de tres, a 5.000, a los 90 cupones de cada serie; la de dos, a 500, a los 900 cupones de cada serie; la de una, a 100 pesetas.

EL TIEMPO

En España

Para mañana se espera un notable descenso de las temperaturas en Baleares y en la mayor parte de la Península —suave en Andalucía—, a excepción de Canarias, donde las temperaturas se mantendrán sin cambios apreciables, informó el Instituto Nacional de Meteorología.

Los cielos amanecerán nubosos, con chubascos ocasionales y tormentosos en el Cantábrico, norte de Castilla y León, Pirineos, alto Ebro y regiones mediterráneas, pudiendo ser localmente fuertes en Pirineos, Cataluña y Baleares.

En el interior de la Península predominará la nubosidad de evolución diurna con algún núcleo tormentoso en el Sistema Central y en La Mancha.

Los cielos más despejados corresponderán al sur de Galicia, Extremadura, Andalucía occidental y Canarias.

RESIDENCIA TAGORE
Curso 88-89
Plazas limitadas
Telf.: 420035

Suscríbese a:

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EXPOSICIONES

CASA DEL SIGLO XV

Mariano Carabias. Pintura. Hasta el 10 de octubre.

EN EL TORREON DE LOZOYA

(Obra cultural de la Caja de Ahorros)

Pinturas y dibujos de Juan Pablo Sánchez. Hasta el 18 de septiembre.

* * *

Acuarelas de Chus Bella, hasta el 18 de septiembre.

ALGUARIN DE ARTE ENEBRO Veiras Manteiga. Pinturas. Del 2 al 25 de septiembre.

SALA DEL AYUNTAMIENTO DE LASTRAS DE CUELLAR

(Obra Social de la Caja de Ahorros)

Oleos de Teosanz. Hasta el 15 de septiembre.

REGISTRO CIVIL

Se han hecho las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Marta Martín González, hija de Fortunato y Fuencisla; María del Pilar García Otero, de Antonio y Benita; Marina García Sánchez, de Alfredo y Soledad; Laura Sanz Sanz, de Candido Alejandro y M.ª del Carmen; Alberto Rodríguez Galindo, de Miguel Angel y Purificación.

Defunciones: Dolores Meca Zaplana, de 90 años; M.ª del Carmen Herranz San Lorenzo, de 25; Benjamín Calle González, de 71.

Matrimonios: Miguel Angel San Hipólito Arribas con M.ª Elisa Luengo Virseda; José Martín Matesanz con Juana de Frutos Domingo.

AVISOS

EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL DE SEGOVIA
SERVICIO DE RECAUDACIONES DE TRIBUTOS

Se hace público que en el Boletín de la Provincia n.º 107, de septiembre se publican las fechas e itinerario que se ha de seguir para la cobranza mediante recibo de la Contribución Territorial Urbana, Rústica y Pecuaria, Licencia Fiscal Industrial y Profesional, cuota empresarial de la Seguridad Social Agraria, cuota de las Cámaras Oficiales, Impuesto Municipal de Circulación y Tasas de los municipios concertados.

Los contribuyentes que no abonen sus recibos en sus municipios podrán hacerlo en la capitalidad de las Zonas de Segovia, Cuéllar, Santa María de Nieva, Sepúlveda y Rianza hasta el 16 de Noviembre. Los recibos no abonados en la indicada fecha pasarán a la vía ejecutiva, con recargo del 20 por ciento.

Se recuerda a los contribuyentes que pueden hacer uso de las modalidades de pago y gestión de cobro en Entidades Bancarias o Cajas de Ahorro.

CONCURSOS

CONCURSO DE CUENTOS «SARA NAVARRO»

Sara Navarro convoca su Octavo Concurso de Cuentos que transmitan con calidad literaria, un mensaje de alto valor humano.

Cada concursante enviará una sola obra por triplicado, escrita en lengua castellana, con una extensión entre cuatro y seis folios mecanografiados. Los premios son: 500.000 pesetas para el primer premio, 250.000 para el segundo y 125.000 para el tercero. Los interesados en concursar deben remitir su obra antes del 1 de octubre de 1988 a VIII Concurso de Cuentos «Sara Navarro» Goya, 75. 28001 Madrid.

III CONCURSO NACIONAL DE ESCULTURA «CIUDAD DE BURGOS»

El Ayuntamiento de Burgos convoca el III Concurso Nacional de Escultura «Ciudad de Burgos» para el que se han establecido dos premios: Uno de ptas 600.000 al que podrán optar todos los escultores nacionales o residentes en España, y otro, de 200.000 ptas al cual sólo podrán concurrir los nacidos en Burgos o su provincia y no superen los treinta años. Ambos premios son independientes por lo que en la presentación de los trabajos deberá especificarse si se opta al Premio Nacional o al de Jóvenes Escultores. El tema y la técnica son libres. La dimensión mínima admitida es de 50 centímetros en el eje mayor, sin contar plinto. Las obras deberán presentarse en el Monasterio de San Juan, Plaza de San Juan s/n DP 09004 Burgos antes del periodo comprendido entre el 1 y el 15 de octubre.

PREMIO AZORIN DE NOVELA

Los interesados en participar en el Premio Azorín de Novela, dotado con dos millones de pesetas, deben presentar su obra antes del 15 de octubre. El trabajo presentado tendrá una extensión entre 180 y 400 folios escritos en castellano. Para más información dirigirse a la Diputación Provincial de Alicante, Negociado de Cultura, Avda de Orihuela, 128.03006-Alicante donde deben enviarse las obras especificando «Optante al Premio Azorín de Novela 1988».

EMPRESA REGIONAL

PRECISA

DEPENDIENTES

DE 18 A 25 AÑOS,
AMBOS SEXOS

Interesados enviar «currículum vitae» al Apartado 199 de Avila indicando:

- Experiencia
- Estudios y formación
- Actividades
- Intereses actuales

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

EN EL CAMPAMENTO DE JERARQUIAS LOCALES
INSTALADO EN COCA SE SIGUEN EXPLICANDO
LAS LECCIONES DEL CURSILLO

En el «Campamento de Jefes Locales de Falange Española Tradicionalista y de las J.O.N.S., de Segovia», instalado en el pinar de Coca, en el lugar denominado «El Sequero», se siguen explicando por los delegados provinciales las lecciones correspondientes al cursillo de orientación nacionalsindicalista.

La primera lección explicada ayer estuvo a cargo del camarada Marcos Cristóbal Sánchez, jefe provincial de Propaganda, quien trató el tema «La Nación, Unidad, Imperio». Comienza diciendo que van a irse desarrollando los 26 puntos de la Falange y que antes conviene ver lo que dentro de ella significan dichas 26 afirmaciones. Se hace ver por qué no puede tener el Movimiento un programa. Después se habla de la Nación y de la Patria, aclarando con ejemplos nuestros conceptos de Nación. La Unidad lo significa todo para la Nación. Sucede igual que con la Unidad para la Falange Española Tradicionalista.

La lección en que el camarada Marcos Cristóbal explicó estos conceptos fundamentales de la «Nación, Unidad, Imperio», duró cuarenta minutos.

Radio Segovia

PARA MAÑANA

00,00, Deportes. 1,03, La ventana indiscreta. 3,03, De la noche a la mañana. 6,00, Onda pesquera. 7,00, Matinal SER. 8,20, Matinal SER: Segovia. 8,30, Matinal SER. 8,45, Matinal SER: Segovia.

tve

PARA HOY

PRIMERA CADENA

15,00, Telediario. 15,35, El Equipo «A». 16,25, Un verano tal cual. 18,00, Avance Telediario. 18,05, Los mundos de Yupi. 18,30, Los gemelos Edison. 19,00, A tope. 20,00, Un mundo diferente. 20,30, Telediario-2. 21,00, El tiempo. 21,10, Soldados. 22,10, Canción triste de Hill Street. 23,10, El perro verde. 00,10, Telediario-3. 00,30, Teledeporte. 00,45, Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

15,00, Telediario. 15,30, La ruta de la seda. 16,30, Los gozos y las sombras. 18,30, Olímpicos. 19,00, Capitolio. 19,30, Secuencias. 20,25, Fútbol. 22,30, Oficios para el recuerdo. 23,10, Se ha escrito un crimen. 00,20, Tiempo de creer. 00,35, Hockey sobre patines. 01,35, Despedida y cierre.

TVE EN CASTILLA Y LEON

Lunes: 13,30, El deporte. 14,30, Informativo regional. 18,30, Mirador.

Martes: 13,30, El columpio. 14,00, Las cosas de la vida. 14,30, Informativo regional. 18,30, Mirador.

Miércoles: 13,30, El fogón. 14,00, En el campo. 14,30, Informativo regional. 18,30, Mirador.

Jueves: 13,30, A renglón seguido. 14,30, Informativo regional. 18,30, Mirador.

Viernes: 13,30, El deporte. 14,00, Castilla y León paso a paso. 14,30, Informativo regional. 18,30, Mirador.

Rne.

PROGRAMACION REGIONAL

9,05, Castilla y León a las nueve y cinco. 13,05, A la vuelta de la esquina (reportajes, oferta cultural...). 13,30, Informativo regional en conexión con los corresponsales de las nueve provincias de la región. 15,05, Sopa de ganso. 18,05, Castilla y León a las seis y cinco (boletín de noticias).

BODAS
BANQUETES-CELEBRACIONES
AMPLIOS Y CONFORTABLES SALONES
Cocina artesana
Restaurante - Cafetería
LOS LINAJES
Teléfono 43 17 12

via. 9,10, Hoy por hoy. 12,10, Segovia en directo. 13,05, Mediodía SER. 13,30, Abriendo la tarde. 13,35, SER deportivo. 14,05, Información local. 14,30, Informativo de las dos y media. 15,00, Segovia a las tres. 16,05, A la tarde SER: Segovia. 17,05, A la tarde SER. 19,05, A la tarde SER: Segovia. 19,30, Santu Rosario. 20,00, Informativo de las ocho. 20,30, Club deportivo. 21,05, Informativo regional. 21,30, La zarzuela. 22,05, Coplas de mi SER. 23,00, Hora 25. (Coincidiendo con las horas, Informativos SER).

RADIO SEGOVIA F.M.

Hasta las nueve de la mañana programación simultánea con A.M. con los espacios La ventana indiscreta, Onda Pesquera, Matinal SER, Cosas de Segovia. 9,30, Encuentros en la Radio. 13,00, Los 40 principales. 22,05, Coplas de mi SER. A partir de las 23,00, programa simultáneo con A.M., incluye los programas Hora 25, El deporte.

Radio Cuéllar
F.M. 90.6

PARA MAÑANA

00,30, La Ventana indiscreta. 3,03, De la noche a la mañana. 7,00, Matinal SER. 8,30, Matinal SER. Radio Segovia. 9,00, Encuentros en la radio. 10,30, Mirador. 11,00, Cita matinal. 11,45, La Saga de los Porreta. 12,00, Informativo. 12,05, Cita Matinal. 13,00, Informativo. 13,05, Panorama Evangélico. 13,30, La Rosa de los vientos. 13,35, SER Deportivos. 14,05, Información local. 14,30, Informativo de las dos y media. 15,03, Segovia a las tres. 16,03, Girando con los 40. 17,00, A la tarde SER. 18,00, Tardes con música. 20,00 Informativo de las ocho y conexión con Radio Segovia. Coincidiendo con las horas, Informativos Cadena SER.

Antena 3
F.M. 104.1

PROGRAMACION DE LUNES A VIERNES

6,30, El primero de la mañana. Realiza Antonio Herrero. 8,30, El primero de la mañana. Realiza Inmaculada Lopez. 9,00, El primero de la mañana. Realiza Antonio Herrero. 9,30, El primero de la mañana. «Especial reportajes». R.A. Herrero. 11,30, Viva la gente divertida. Realiza J.A. Plaza. 12,00, Viva la gente de Segovia. Realizan Luis Martín, Teresa Sanz, Miguel A. Y., Inmaculada Lopez, Ricardo Sanchez. 12,35, Antena de Segovia. Informativo local. R. Inmaculada Lopez. 12,40, Viva la gente de Segovia. 14,00, Antena regional. Informativo. 14,15, Antena de Segovia. Informativo. 14,30, Viva la gente del deporte. Realiza Alfredo Martínez. 15,00, Viva la gente de Segovia con la actualidad y los 33 de A3. 16,00, Viva la gente de la tarde. 16,30, Viva la gente de la tertulia. 17,00, Viva la gente que pregunta. 18,00, Viva la gente que empieza. 18,30, Viva la gente del «cole». 19,00, Antena regional. 19,15, Antena de Segovia. 10,15, «Los 33 de Antena 3». 20,00, Viva la gente de la música. 20,30, Gomaespuma. 21,30, La salud es lo que importa. 22,30, Hora cero. 24,00, Supergarcía en la hora cero. 1,30, Polvo de estrellas con Carlos Pumares. 4,30, Repetición. Supergarcía hora cero.

Informativos de Antena 3 a las horas y las medias.

Mañana, traslado de la imagen de la Fuencisla a la catedral

Como ya hemos anunciado, mañana, jueves, se efectuará el traslado de la imagen de la Virgen de la Fuencisla desde su santuario a la catedral, a fin de dedicarle aquí el novenario anual. La imagen entrará en la Plaza Mayor, sobre su carroza, a las 8,30 de la tarde y será recibida por el obispo, cabildo y autoridades al pie del Ayuntamiento. Allí se formará un cortejo para acompañar a la imagen hasta el templo.

El novenario comenzará el viernes, 16, a las 7,45 de la tarde (para la juventud, el sábado día 17, a las 7 de la mañana), con rosario y misa, predicando las homilias Cipriano Herranz Herrero, capellán del santuario de la Fuencisla. La participación musical correrá bajo la dirección de Alfonso María Frechel Merino, canónigo y director del coro «Regina Pacis».

MISAS DURANTE LA NOVENA

Durante el novenario se oficiarán en la catedral, diariamente, las siguientes misas: Días laborales, 7, 8,30, 9, 9,45, 11, 11,30 y 7,45. Días festivos: 7, 8, 9, 11, 12, 1, 2, 6, 7, 7,45 tarde.

OTROS ACTOS

En la noche del 17 al 18, a las 23 horas, vigilia de la Adoración Nocturna. El jueves, 22, Día de los Ancianos, con misa a las 11,30. El viernes, 23, ofrenda de flores después de la misa de la juventud; por la tarde, a las 6, ofrenda de frutos de la tierra. El sábado, 24, día de Caridad, con colectas en todos los cultos; también el sábado 24, Día de los Niños, con misa a las 11,30. El lunes día 26, a las 10,30, funeral por los cofrades difuntos.

FIESTA PRINCIPAL

Se celebrará el domingo día 25: A las siete, desde los Jardines de San Roque, rosario de la aurora hasta la catedral, donde se tendrá el último día del novenario para la juventud. A las 11, misa concelebrada, presidida por el obispo, con la intervención de la coral «Voces de Castilla». Por la tarde, a las 5, rosario e

inmediatamente después, procesión para trasladar la imagen a su santuario. La despedida oficial se efectuará en el Azoguejo.

Como en años anteriores, las parroquias colaborarán en los actos del novenario en los siguientes días: 16, San Esteban y San Andrés; 17, San Martín y San Miguel; 18, Santísima Trinidad y Cristo del Mercado; 19, Nuestra Señora del Carmen y San Frutos; 20, Santa Eulalia; 21, San José Obrero, el Salvador y La Resurrección del Señor; 22, Santo Tomás y Santa Teresa de Jesús; 23, San Millán; 24, San Marcos y San Lorenzo.

FIESTAS EN BARACALDO

Como tiene por costumbre, también el Centro Cultural Segoviano de Baracaldo ha preparado unos actos solemnes en honor de la Virgen de la Fuencisla, que se anuncian en un programa de mano de ochenta páginas editado por dicho Centro, en el que se recogen también colaboraciones literarias y publicitarias.

El miércoles 21 habrá una conferencia sobre cultura segoviana. El jueves 22, Día del Socio Infantil, a las 7, cine y luego velada familiar. El 23, viernes, Día de los Centros Regionales; a las 7, vino de honor a representantes de dichos centros, autoridades y demás invitados, seguido de tertulia y baile familiar. El sábado 24, a las 4, en el frontón de los PP. Paúles de Baracaldo, campeonato de pelota para socios y a las 5, llegada de dulzaineros desplazados desde Segovia. El domingo, 25, a las 10, pasacalles; 11, concentración en los locales y traslado a la capilla de PP. Paúles para asistir a la misa a las 12; después, en el Centro, vino de honor y música segoviana; a las 3, comida de hermandad, y a las 7, baile familiar.

EL COMERCIO DE SEGOVIA

representa calidad, confianza, garantía.
COMPRE EN SEGOVIA

Los Plásticos

ACUARELAS DE CHUS BELLA



Chus Bella, miembro de la Agrupación Española de Acuarelistas, del Círculo de Bellas Artes y de la Asociación Española de Pintores y Escritores, nos presenta en estos días una variada colección de pinturas a la acuarela en las salas de «El Torreón de Lozoya». La artista es premio «Paleta de Plata de la AEDA», en el año 1986, y diplo-

ma de la Sociedad de Amigos del Museo de la Acuarela Mexicana.

Chus Bella gusta de emplear como temas motivos íntimos de interiores, bodegones, flores y floreros, y también y en menor medida marinas y figuras humanas femeninas.

Algunas veces la artista se deja llevar por el efectismo fácil

de la pincelada llorona, pero bien es verdad que ese camino, fácil como digo, lo toma en contadas ocasiones. Y demuestra maestría y paleta suelta, abocetando y sugiriendo; en los cuadros titulados «Bosque en otoño» y «Cameña de Cabrales». Curiosamente otras veces se manifiesta como eficaz «puntillista» con correctos resultados, y otras refuerza el cuadro con nerviosos trazos, también con éxito («Puente sobre el río Cares». Asturias).

A nuestro juicio lo mejor son las obras de pequeño formato, llenas de encanto y soltura, en las que se ve pintura además de tema. Nos referimos a esa «Estación de Torrelodones», al «Embarcadero de la Casa de Campo», o al paisaje de «Portonovo» (Pontevedra). (Salas de El Torreón de Lozoya).

J. Turriano

Erratas en la crítica a la exposición del pintor Juan Pablo Sánchez

En nuestro número del pasado martes se deslizaron unas erratas en la sección «Los Plásticos», que comentaba la exposición de pintura del artista J.P. Sánchez, en el Torreón de Lozoya. En dicho artículo se afirmaba que «la primera (exposición del pintor en Segovia), tuvo lugar en 1958», cuando en realidad se celebró en el año 1985. Más adelante aparecía el siguiente párrafo: «J.P. Sánchez necesita fundamentalmente para expresarse vertebrar y «armar» el cuadro como el constructor del astillero vertebr

el navío con un consistente esqueleto de acuarelas». Cambie el lector la palabra «acuarelas» por «cuadernas» (de navío), y tendrá entonces sentido el aludido párrafo. En estas erratas nada tuvo que ver ni la voluntad, ni la pluma de nuestro colaborador J. Turriano.



PRIMER ANIVERSARIO
EL SEÑOR

D. Antonio Delicado Andrés

(Empleado de EL ADELANTADO DE SEGOVIA)

Falleció en Segovia el día 15 de septiembre de 1987

Habiendo recibido los Santos Sacramentos
y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

El funeral que se oficie mañana día 15, a las 7,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de San José Obrero, será aplicado por el eterno descanso de su alma.

Su desconsolada esposa, doña María del Carmen Concepción Alvaro; hijos, Antonio-José y Estrella Delicado Concepción; padres políticos, Marceliano Concepción y Benita Alvaro; hermanos, Magdalena, Celia y Estrella Delicado Andrés; hermanos políticos, tíos, sobrinos, primos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

SEGOVIA HISTORIA Y LEYENDAS

NUESTROS RIOS (y II)

Ayer recorrimos los ríos Duratón y Riaza, sigamos hoy los caminos del Cega y el Eresma.

73 kilómetros recorre el Cega desde su cuna en el puerto de Navarria. Va recibiendo los caudales del Pirón, los Pozos, Cerquillas, Santa Ana, Malucas y algún otro. En Bernardos se acerca al Eresma, pero luego se aleja de sus proximidades. se entrega al Duero cerca de Coceges de Iscar.

Finalmente, el Eresma, que discurre 123 kilómetros. Nace en Peñalara y se encamina a La Granja, donde le llaman río Valsain. Llega a la capital de la provincia y pasa junto al Santuario de la Fuencisla. En su recorrido recoge los cursos del Cambrones, Ciguñuela, Clamores, Milanillos, Moros, Voltoya, Balisa y Adaja, y se ofrece al padre Duero en Villarreal.

Respetar y cuidar nuestros ríos es amar a Segovia.

OFRECIDO POR

RELOJERIA JOYERIA BARRIO

Fundada en 1870

MAS DE UN SIGLO SIRVIENDO A SEGOVIA

Plaza Mayor, 6

Teléfono 43 05 93

CABEZUELA

Clausurado el curso de educación vial

F. DESCALZO SAN FRUTOS

Recientemente ha finalizado el curso de Educación Vial que había comenzado el lunes día cinco.

A este final de curso asistieron el concejal de Transportes y Tráfico de Segovia, Alfonso Estirado; el jefe de la Policía Municipal de Segovia, Julio Rodríguez, las autoridades municipales locales y los profesores que han dirigido el curso durante toda la semana, el profesor Mariano Castillo y el guardia municipal Antonio Virseda.

El acto de clausura consistió en una concurso práctico final en el que aquellos conductores de karts y ciclomotores que mejor circularon sin cometer infracciones llegaban a la final, que tendrá lugar en Segovia. Asimismo se hizo con la prueba de habilidad de bicicletas y ciclomotores. Al término se entregaron los premios a los mejores conductores y carnets a todos los participantes.

En total han participado más de cien niños y niñas de edad escolar, quienes, a la vez de divertirse fabulosamente han aprendido una serie de normas de circulación imprescindibles y se han preparado para su próxima vida como conductores. Las altas temperaturas que han regido durante todos los días del curso no han impedido que los chicos no parasen de dar vueltas con los vehículos. Han sido dieciocho las bicicletas, diez los karts, y tres los ciclomotores utilizados; treinta, los litros de combustibles quemados, doce las horas teóricas y dieciocho las prácticas empleadas en este segundo año consecutivo que se imparte el curso.

GRAN OFERTA PARA RESTAURANTES, HOTELES, SANATORIOS, LAVANDERIAS Y SIMILARES

Fábrica de tejidos vende, a precios muy interesantes, servilletas, manteles y ropa de cama.

Interesados, se remiten muestras
☎ 91/468 29 23

Durante el primer semestre del 88

La Junta impuso 268 sanciones por falta de higiene en los alimentos

La Junta de Castilla y León impuso 268 sanciones por una cuantía total de casi cinco millones de pesetas durante la campaña de higiene de los alimentos llevada a cabo en el primer semestre de este año. Además, se realizaron 209 decomisos totales y 9.114 parciales en la campaña de sacrificio y reconocimiento de cerdos para el consumo familiar.

El resto de las actividades de higiene de los alimentos realizadas por técnicos sanitarios de la Dirección General de Salud Pública en todo el territorio de Castilla y León comprende 3.163 visitas de inspección a industrias alimentarias. Estas visitas supusieron la incoación de 105 expedientes, el levantamiento de 1.908 actas y la toma de 1.049 muestras de alimentos para análisis.

Los establecimientos comerciales recibieron casi 25.000 visitas de inspección, con 13.409 actas levantadas, 596 tomas de muestras de alimentos para análisis y 706 expedientes incoados.

ZAMORA

Dos concejales del CDS suspendidos de militancia

El Comité de Conflictos del CDS de Zamora ha decidido la suspensión de militancia de dos de los cuatro concejales centristas en el Ayuntamiento de Zamora, Eloy González Corro y Alfonso Ramos de Castro, hasta ahora este último portavoz municipal del Grupo, confirmaron fuentes centristas.

Según el presidente provincial del CDS, Luis Rodríguez San León, la suspensión conlleva la separación de los dos concejales del Grupo Municipal Centrista, lo que equivale a la ruptura del Grupo, que quedará formado por el presidente Rodríguez San León y Clara Aladrén Ruesca.

La crisis interna del CDS en el Grupo Municipal se inició a finales de agosto último con el enfrentamiento de los dos concejales suspendidos de militancia por la dirección del partido, a causa de la forma en cómo se llevó a cabo un pacto entre el CDS y AP, cuyo Grupo Municipal

pal gobierna en el Ayuntamiento de Zamora.

Uno de los últimos episodios de la crisis centrista ha sido la presentación de una denuncia puesta por Eloy González y Alfonso Ramos de Castro en el Juzgado de Guardia por presunta escucha telefónica ilegal y violación de la intimidad.

En la denuncia estaría implicado el presidente provincial del CDS, quien según Eloy González le telefoneó el pasado sábado para contarle casi textualmente una conversación telefónica privada que momentos antes habían mantenido los dos concejales suspendidos, lo que según los denunciados evidenciaría que habían sido escuchados.

La reacción a esta denuncia por parte de Rodríguez San León y el CDS, según anunció anoche en Zamora el propio presidente del partido, ha sido la de presentar a su vez una querrela criminal contra la denuncia y sus imputaciones.

VALLADOLID

Las actuaciones musicales centrarán las fiestas de San Mateo

Las actuaciones musicales centraron el programa de las ferias y fiestas de San Mateo 1988, en Valladolid, que se prolongarán del 17 al 25 del presente mes.

En las fiestas de Valladolid actuarán entre otros, Miguel Bosé, Víctor Manuel y Ana Belén, Serrat, Gabinete Galigari, Vicky Larraz, Sara Montiel y Pablo Milanes.

También incluye el programa la actuación de diez orquestas, 7 grupos de rock, dulzaineros, conjuntos de bailes y danza, principalmente de Castilla y León, bailes flamencos y conciertos de jazz.

El pregón de las fiestas, el día 17 por la noche, correrá a cargo

del torero vallisoletano Roberto Domínguez, que intervendrá en tres de los ocho festejos taurinos organizados con motivo de las ferias de San Mateo.

El Ayuntamiento de Valladolid ha incluido en el programa de fiestas 85 actividades deportivas, entre ellas el tradicional rallye de vehículos antiguos y una exhibición de aeromodelismo y helicópteros. Durante las fiestas de San Mateo también se celebrará la V Feria de Cerámica Popular de Castilla y León.

El presupuesto previsto de gastos para la fiesta de San Mateo de 1988 por el Ayuntamiento vallisoletano asciende a 35,5 millones de pesetas, dos millones más que el año anterior.

EL MERCADO DE GANADOS DE MEDINA DEL CAMPO

Las cotizaciones sin apenas variaciones sobre las del pasado mercado.

Expusieron a la venta 6.300 cabezas en su mayor parte con destino a matadero, siendo vendidas las ovejas en su totalidad, sobran corderaje y lechazos grandes como así mismo bastante ganado de lo destinado para vida.

Se vendieron los lechazos hasta 12 kilos de 685 a 690 pesetas kilo vivo; lechazos hasta 14 kilos de 555 a 565; corderos reventales de 19 a 23 kilos de 380 a 385; corderos pascuales de 23 a 28 kilos de 350 a 360; corderos de 28 a 32 kilos de 320 a 330 y corderos con más de 32 kilos de 260 a 270.

En corderaje viejo se vendieron hasta 30 kilos de 260 a 270

pesetas; corderos viejos hasta 35 kilos de 240 a 250 y corderos con más de 35 kilos de 220 a 230.

En ovejas se vendieron las de primera categoría de 75 a 80 pesetas; las de segunda categoría de 60 a 65 y las de tercera categoría de 900 a 1.000 pesetas.

En ganado destinado para vida se vendieron las corderas de 6 a 9 meses de 8.000 a 8.500 pesetas; ovejas cubiertas de 2 a 3 partos de 7.000 a 10.000 y ovejas emparejadas de 14.000 a 15.000.

En ganado caprino se vendieron los lechazos de 685 a 690 pesetas kilo vivo; cabras para matadero de 2.500 a 3.000; cabras para vida de 4.000 a 4.500 pesetas y emparejadas de 8.500 a 10.500 pesetas.

LUEVE

NUEVO ALFA 33 1.7 INYECCION ELECTRONICA.



LA POTENCIA SE UNE AL ESTILO.

Una brillante combinación de potencia y placer de conducir, de prestaciones y elasticidad de motor. Esta es la síntesis del nuevo Alfa 33 1.7 I.E. con el nuevo motor boxer Alfa de inyección electrónica. Un coche con una personalidad acusada, que une a las

características deportivas de Alfa Romeo un alto nivel de sofisticado confort al volante. 110 CV, con una velocidad máxima de 190 Km/h, y un consumo reducido, son la base del nuevo motor boxer con inyección electrónica del Alfa 33 1.7 I.E. En línea con su elegante y agresiva forma,

con su refinado y bien equipado interior. El Alfa 33 añade un equipo de serie supercompleto, haciéndose imbatible dentro de su categoría. Un automóvil que da el máximo a su conductor. Como todos los Alfa.



Alfa: la pasión de conducir

AYER, EN EL ESPINAR

Interesante y entretenida resultó la becerrada de los camareros de Segovia

«Niño de Segovia», «Bolita» y «El Tigre», lograron oreja

Se cambió el escenario habitual de la tradicional y popular becerrada del Montepío de Camareros de Segovia, y se notó en el aforo, aunque la fiesta tuvo iguales matices que si se hubiera desarrollado en la plaza de toros de nuestra ciudad. Unas dos mil personas con predominio de gente joven, ocuparon cómodamente las confortables localidades de la funcional plaza de toros de El Espinar, en la tarde muy agradable y en alto tono festivo, pues se producía una doble motivación: era la fiesta del gremio de hostelería segoviana y El Espinar estaba en pleno auge de sus fiestas patronales en honor del Cristo del Caloco. Ello dio origen a una confrontación amistosa por la tarde de las peñas espinariegas y de los animosos profesionales restauradores. Las charangas por un lado y la espléndida banda de música de El Espinar por otro, nos depararon una tarde orquestada de interpretaciones magníficas a cargo de ambas formaciones musicales, cada una de ellas en respectiva faceta. Y hubo otra confrontación, ésta de claro matiz femenino: la alcaldesa de las fiestas espinariegas y sus trece damas de honor, y las madrinas de la becerrada. Un lujo y verdadera exaltación a la belleza de la mujer segoviana. A ese hermoso aspecto hay que sumar la presencia en los tendidos de numerosas mujeres luciendo sus mejores galas en cuanto a palmito se refiere.

A través de la megafonía, se agradeció públicamente la desinteresada colaboración del Ayuntamiento de El Espinar, aportando el recinto taurino, servicio de plaza, banda de música y otros conceptos de interés. Incluso la presidencia la ostentó el teniente de alcalde del Ayuntamiento espinariego, don Juan Sanz.

El preámbulo que invariablemente precede a la popular becerrada, tuvo las mismas connotaciones de siempre. Caravana publicitaria con elevado y multicolor contenido, reparto de miles de caramelos, refresco y alguna que otra botella de licor, megafonía a tope de decibelios,

bullicio ensordecedor que sin embargo no resultaba estridente. risas, aplausos y colofón al primer acto.

Se lidiaron cinco añojos adelantados, excepto el correspondiente al espectáculo cómico-taurino-musical, más chico y de menor edad, de la ganadería espinariega, ya habitual desde hace varios años, de los Herederos de don José Gómez. El mejor del encierro, el que abrió plaza, bravo, noble y pastueño. Sacaron un poquito de genio los restantes, pero denotaron raza y no ofrecieron serios problemas a los diestros, salvo los propios de su inexperiencia. En conjunto, un encierro potable, con más kilos de los aconsejables para tan improvisados espadas, pero meritorios en cuanto a trapío y bravura.



Fue director de lidia, el novillero sepulvedano Fermín García que ejerció sus funciones sobrepasando su obligación profesional, hasta el punto de rehiletear e incluso matar al añojo de la cuadrilla bufa. Trabajó mucho Fermín en la tarde de ayer, con soltura y eficacia.

JUAN CARLOS LAZARO
«EL NIÑO DE SEGOVIA»

Consiguió ante el mejor añojo del encierro, lucirse medianamente con el capote en lances un tanto atropellados.

Buen quite de José Luis Herrero. Manejó con soltura la muleta, comenzando la faena con un excelente molinete, para continuar con redondos de buen trazo y bien concebidos. Su lesión de cervicales no le permitió torear por el pitón izquierdo, pero las series por el lado derecho tuvieron clase y continuidad. Ayudados por alto en busca de la igualada. En la suerte de recibir, estocada corta y descabello. Una bien merecida oreja para este veterano matador de la becerrada de su gremio en su definitiva despedida del popular festejo.

JESUS DIEZ BERZAL
«BOLITA»

Lo intentó pero no pudo domar el genio de su antagonis-

ta, salvo en algunas fases de la faena de muleta. Se abrió de capa en dos navarras y una verónica de buen ver. Por alto y en terrenos de los adentros logró acompañar el viaje natural del añojo. Cuando quiso torear en redondos, las repetidas embestidas del pupilo de Alberto Gómez y hermanos le superaba en intención y velocidad. Sin tiempo para ligar el segundo pase, bastante hizo «Bolita» con salir airoso del compromiso. Metisaca y media estocada, bre-



vedad en la suerte suprema, y una oreja que también significa la despedida y el pase a espectador del tradicional espectáculo anual.

LA CUADRILLA BUFA

Se anunciaron en los carteles como «Los solitarios», algo que no guarda proporción con el hecho de verse acompañados por un gentío amistoso y entusiasta. Será por la soledad que representa verse en el ruedo con la molesta compañía del morlaco. En esta edición de 1988, vistieron indumentaria de torero, y tan sólo en la línea clásica del grupo el popular «Piculi» con algún ornamento circense. Los ternos tuvieron contraste de tonos. Caña y azabache, verde con cabos negros, azul turquesa y oro, nazareno y oro y lila y oro. En cuanto al número ofrecido, el peculiar e invariable de siempre, el «Don Tancredo» que tantos momentos felices le ha deparado. Juan Antonio Herrero instrumentó algunos muletazos con más o menos fortuna, y como el añojo le venía grande al matador titular, «Piculi», fue Fermín García quien tuvo que pasaportarlo, por cierto de fea manera, con siete pinchazos en duro hasta cobrar estocada entera y descabello. Decía «Piculi» ciertamente enfadado que, les habían cambiado el becerro, y efectivamente fue así. El suyo correspondía a la parte final del festejo y viceversa. Sonaron palmas en honor de los componentes de la cuadrilla bufa.

ALFREDO TEJEDOR
«EL TIGRE»

Si tuviera más entrenamiento, y porque no decirlo, mejores maneras, se comía al becerro, porque hay que ver como anda

de valor el simpático «Tigre». A zarpazos como corresponde a su estirpe, se sacó de encima las pulgas este valeroso profesional de hostelería que repite indismayable años tras año. Lanceó «sui generis» y muleteó al ataque, por medio, como pudo se ayudó «El Tigre» en una faena tan movida que llegó casi hasta la extenuación. Pero le puso al becerro, al que mató de un sablazo, sinpedirle un sólo duro. Oreja a la voluntad y al valor.

FILIGRANAS EN EL RUEDO

Mister Aparicio, Angelito y Pucherito, componen la troupe de este sencillo espectáculo cómico taurino-musical, en el que todo se desarrolla en tono de humor. Dominan la situación y hacen pasar un buen rato a chicos y mayores. Alardes circenses, dominio del añojo en todo momento, y situaciones creadas que alcanzaron su punto álgido cuando en el tercio final, Angelito realizó toda suerte de cabriolas. Por cierto, el propio Angelito tuvo el detalle de brindar la muerte del becerro a José Luis Marugán «Cuchareta», director de la Escuela de Tauromaquia de Segovia.

Se cambió el marco del popular festejo, por razones que todos sabemos pero no comprendemos en su justa medida. Fue gente a El Espinar, pero no la necesaria y la esperada. Hubo fiesta grande como corresponde a esta tradicional efemérides. El Ayuntamiento de El Espinar se comportó de manera altruista y espléndida. Los diestros estuvieron bien. ¿Qué más se puede pedir?. Pues que lo veamos al año que viene.

PABLO PASTOR

HIJOS DE GREGORIO GARCIA

La más importante exposición de cerámica

Distribuidores exclusivos para Segovia y provincia de:



PORCELANOSA

CERAMICA



GRES DE ELITE



S.A.E., MATERIALES DE ALTA DECORACION

EL ESPINAR (Segovia)

Carretera Nacional VI Madrid-La Coruña, Km. 64

bolsa de madrid

COTIZACIONES DE HOY

El índice general de la Bolsa de Madrid se situó tras la sesión de hoy en 276,18 enteros, con una subida de 1,07 puntos, según informa Efe.

Ha continuado hoy la línea de avance que se registró ayer en el mercado de valores madrileño, aunque con más unanimidad y extensión.

Telefónica sostiene su cambio anterior.

En el grupo de petróleos, Española de Petróleos sube 7 y Petromed 7;50.

En electricidad, Cantábrico sube 2,25, Reunidos de Zaragoza, Viesgo y Gas Electricidad 2, Fecsa 1,25, Unión Fenosa 1,50 e Hidrola, Iberduero y Sevillana 0,50. Las bajas las registraron Catalana 2 y Endesa 0,50.

En metálicas básicas, Altos Hornos y Tubacex bajan 1, Nueva Montaña 0,50, con avances de 20 en Acerinox, de 5 en Felguera y de 3 en Alavesa.

En materiales de construcción, Asland sube 15, Asland Cataluña y Cristalerías 10, Financiera y Minera 40, Uralita 14 e Hisalva 5.

En químicas, Energía sube 2, Explosivos 7, repitiendo cambio Cros.

En metal mecánica, Sistemas Af baja 5.

En automóviles, Nissan sube 9, Fasa 3 y Critroën 10. Bendix repite cambio.

En material de transporte, Macosa baja 0,50

En alimentación, Koipe sube 7, Azucarera 40, Corporación Ibérica 5, Tabacalera 5. Con baja de 35 en San Miguel y de 5 en Elosúa. Repite cambio Ebro.

En papeleras, Ence baja 4, Sarrió 2, y Torras 20. Con avance de 1 en Papelera Española y de 5 en Unipapel.

En construcción, Dragados baja 7,50. Fomentos sube 20 y Cubiertas repite cambio.

En comercio, Finanzauto sube 8,50, Campsa baja 10 y Prosegur repite cambio.

En autopistas, Iberpistas y Autopistas suben 1.

En seguros, Mapfre sube 10 y Fénix 40.

En inmobiliaria, Afisa baja 2, Prima Inmobiliaria 5 y Vallehermoso 1,75. Con avances de 5 en Renta Inmobiliaria y en Urbis. Repite cambio Inmobiliaria Metro, Vacesa, y Urbanizadora Metro.

Telefónica repite cambio.

En bancos, Bilbao, Central, Banesto, Exterior, Santander y Vizcaya repitieron cambio. Hispano sube 15 y Popular baja 7.

EL CSIF Y LA ADMINISTRACION LLEGARON A UN ACUERDO SOBRE LA SUBIDA SALARIAL DE LOS FUNCIONARIOS

El Gobierno ofreció ayer una subida del 5,59% de la masa salarial para los funcionarios en el próximo otoño. La oferta de la Administración, que fue aceptada por la central independiente CSIF, se reparte entre un aumento lineal del 4% (frente a una subida del 3% en el IPC, según las previsiones oficiales), y otro 1,59% (20.000 millones de pesetas) a repartir entre los funcionarios que reciben sueldos más bajos. Las otras centrales mayoritarias, CC.OO. y UGT, que representan casi el 44% de los funcionarios, mantienen sus posiciones iniciales, aunque aceptan continuar las negociaciones.

De las cinco partes que ayer acudían a la mesa general de negociación de los funcionarios, sólo una llegó con sus proposiciones modificadas. Era el sindicato independiente CDIF que consentía en reducir los 25.000 millones del fondo a distribuir entre los funcionarios más desfavorecidos hasta los 20.000 millones. Ningún otro sindicato —CC.OO., UGT y ELA-STV— ni la Administración parecían dispuestos a modificar sus posiciones iniciales.

José Luis Alemany, secretario general de la CSIF, había tomado esta decisión a lo largo de una mañana en la que se prodigaron las llamadas telefónicas con la Administración, según él mismo reconoció an-

tes de iniciarse las conversaciones. El día anterior, el secretario de Estado para las Administraciones Públicas, Teófilo Serrano, había pedido un receso para discutir la oferta del sindicato independiente, que desde el principio consideraba como la más negociable de entre las ofrecidas por las centrales. La última oferta del Gobierno contemplaba una subida del 4% y

el 1% a distribuir.

Ayer, a la media hora de iniciarse las negociaciones, la Administración pedía un receso para analizar la nueva propuesta. Durante el descanso, que duró dos horas, en el Ministerio de Administraciones Públicas ya se consideraba probable que se llegase a un acuerdo únicamente entre los representantes de la CSIF y la Administración.

EN POCAS LINEAS

El presidente de la Federación Española de Exportadores de Frutos Cítricos, Antonio Pelufo, anunció a Efe su intención de dimitir del cargo el próximo 19 de septiembre, ante la falta de acuerdo de los asociados para modificar los estatutos de la federación.

El Consejo de Administración de Cross aprobó hoy la convocatoria de una junta general extraordinaria de accionistas para mediados del próximo mes de octubre en la que se propondrá la fusión con Explosivos Río Tinto, informaron fuentes de la sociedad catalana.

En el primer semestre del año Telefónica obtuvo unos beneficios después de impuestos de 41.053 millones de pesetas, un 20 por ciento más que en el mis-

mo período del año anterior, según fuentes de la compañía.

BONO LOTO

Las combinaciones ganadoras en los sorteos del Bonoloto de la Lotería Primitiva correspondientes a esta semana son las siguientes:

Domingo 11 de septiembre

8 - 26 - 27 - 36 - 45 - 47. Número complementario: 9.

Lunes 12 de septiembre

7 - 22 - 37 - 38 - 45 - 47. Número complementario: 35.

Martes 13 de septiembre

2 - 9 - 16 - 31 - 37 - 44. Número complementario: 10.

Miércoles 14 de septiembre

6 - 13 - 23 - 35 - 43 - 45. Número complementario: 44.

111.000 PESETAS POR UN DURO.



IDENTIFICADOS LOS AUTORES DEL ATENTADO DE IZURZA

Bilbao.— Los dos policías del Servicio de Información de la Jefatura Superior de Bilbao que murieron en atentado el pasado sábado en Durango (Vizcaya) fueron asesinados cuando buscaban pistas sobre el comando que les asesinó.

Según informaron fuentes próximas a la Brigada Antiterrorista, ambos policías, en compañía de otros dos agentes del grupo V de la citada Brigada, llevaban varios días trabajando por Durango y sus alrededores ante la sospecha de que por la zona se encontraba el comando formado por «Manu», «Txiribita» y «Paterra».

Los agentes, según estas fuentes, parece que trabajaban en la localización del comando operativo o de la infraestructura que les sirve de apoyo en la zona del Duranguesado, comarca en la que ya habían llevado a cabo un atentado mortal contra un guardia civil a principios de este año.

Estas fuentes aseguraron que en la Brigada de Información de Bilbao existe un absoluto «despiste» sobre la forma en que pudieron llevar a cabo el atentado. «No saben cómo les han podido cazar de esta forma, y no se explican cómo han podido montar esta operación», subrayaron las fuentes.— Efe

MARIO CONDE PIERDE PODER EN EL HOLDING CENTRAL-BANESTO

El Consejo de Administración de la sociedad holding Banco Español Central de Crédito aprobó la tarde de ayer el documento que recoge las bases definitivas para la fusión de los Bancos Central y Banesto. El Consejo incorporó importantes modificaciones al primer documento de bases, aprobado el pasado 17 de mayo.

Básicamente ha sido trastocado el status de poder del futuro Banco, de forma que Conde y Escámez asumirán conjuntamente los cargos de presidente y consejero-delegado, cuando inicialmente todo el poder ejecutivo se iba a concentrar en las manos del presidente de Banesto, dejando para él del Central

un cargo de tipo honorífico como es la presidencia de la entidad. Parece que prevalecerá la fusión simple, según el modelo seguido por el Bilbao y el Vizcaya, fórmula acreedora de las máximas ventajas fiscales.

Estas y otras cuestiones serán presentadas hoy a los dos consejos de administraciones de los Bancos Central y Banesto, que son los órganos a los que les toca decir la última palabra.

ESPAÑA RECIBIRÁ 7.546 MILLONES PARA PROYECTOS DE DESARROLLO

Madrid.— La Comisión de las Comunidades Europeas ha aprobado la séptima asignación de ayudas del Fondo Europeo de Desarrollo Regional (FEDER) para España con un importe de 7.546,4 millones de pesetas destinadas a la finalización de 13 proyectos. La cuantía de las ayudas concedidas a España se eleva a 64.478,6 millones de pesetas en lo que va de año, y quedan pendientes de aprobación otras dos asignaciones.

Por parte de la Administración Central han sido aprobados cinco proyectos que recibirán una ayuda de 3.856,2 millones de pesetas y están destinados al sector de carreteras.

FORD INSTALARÁ EN CADIZ SU FABRICA DE COMPONENTES

Madrid.— La multinacional automovilística Ford ha decidido «finalmente» localizar en España su proyectada fábrica europea de componentes electrónicos de automóviles la cual supondrá una inversión de 9.000 millones de pesetas. La compañía rechazó instalarse en Inglaterra al no llegar a un acuerdo con los sindicatos británicos.

La instalación de Ford en el Puerto de Santa María (Cádiz) es fruto de un acuerdo logrado entre el Ministerio de Industria español y la compañía estadounidense, tras algunos meses de conversaciones, y será aprobada en la próxima reunión de la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos.

Con la nueva factoría se crearán alrededor de setecientos puestos de trabajo entre directos e indirectos, y su puesta en marcha contará con «sustanciales» ayudas del Gobierno español.

La nueva fábrica de la multinacional, que operará independientemente de Ford España, destinará la mayor parte de su producción a la exportación.

Ford pensó en un principio situar su factoría en Dundee (Escocia), pero en marzo último canjeó sus planes de instalarse en Gran Bretaña al no alcanzar un acuerdo satisfactorio con las centrales sindicales.

Los detalles finales del acuerdo se espera sean conocidos en los próximos días.

TOROS

Segunda corrida de la feria salmantina

Plaza de toros de Salamanca. Martes, 13 de septiembre de 1988. Segunda corrida de feria. Lleno hasta la bandera.

Dos toros de Juan Andrés Garzón, lidiados en primero y sexto lugar, flojos; dos de Aldeanueva, corridos en segundo y tercer turno; buenos; uno de José Matías Bernardos, que hizo cuarto, y otro de Guadaira, que salió como quinto. Estos dos últimos tuvieron peligro.

Niño de la Capea. Pinchazo y media perpendicular en el primero (aplausos). Dos pinchazos y media estocada en el cuarto (ovación).

Julio Robles. Media tendida y dos descabellos en el segundo (una oreja). Dos pinchazos y media estocada en el quinto (silencio).

Fernando Lozano. Estocada en el tercero (una oreja). Pinchazo y estocada en el sexto (aplausos).

ALBACETE

Cinco toros de Benítez Cubero y uno, en tercer lugar de El Sierro, aceptables.

Paquito Esplá, ovación y una oreja. Víctor Mendes, palmas y

silencio. El Soro, vuelta al ruedo y una oreja.

CORBELLE, HERIDO GRAVE EN MURCIA

Toros de Jandiilla, flojos, pero buenos para los toreros. Ortega Cano, silencio y dos orejas. Espartaco, una oreja y dos orejas. Litri, ovación y fuerte ovación, con petición de oreja.

El subalterno Rafael Corbelle fue alcanzado por el primero al salir de un par de banderillas, que le infirió una cornada en el muslo derecho de pronóstico reservado.

PARA GANAR CON RENAULT 11.

LAS FORMULAS DE AHORRO DEL Sr. FINANCIACION

Los Renault 11 siguen jugando duro hasta en el precio. Con bazas tan decisivas como éstas: al comprar ahora su Renault 11 le damos 111.000 Ptas., le aplazamos tres meses el pago de su primer recibo y juntos le

3 MESES SIN PAGAR

proponemos estudiar todo un plan de financiación pleno de ventajas. ¿Le interesa ganar...? Pues llame al 900/15 55 55.

La llamada es gratuita. Si lo prefiere, venga a verme a cualquier Concesionario Renault.

Oferta válida hasta fin de mes.



Sr. Financiación

900 15 55 55

El 1.º Servicio Renault.

RENAULT FINANCIACIONES, S. A.

Gorbachov defiende la «perestroika» en Siberia



Moscú.—El líder soviético, Mijail Gorbachov, prosigue su visita a la región siberiana de Krasnoyarsk, donde atacó a los que intentaban hacer retroceder las reformas emprendidas al decir que «deben ser apartados del camino».

Gorbachov utilizó un lenguaje directo y sencillo en sus conversaciones en la calle con los residentes de la ciudad industrial de Krasnoyarsk, la más importante de Siberia Oriental, y también con los de la aldea de Emilianov, donde se detuvo a conversar en su camino desde el aeropuerto a la ciudad.

El «número uno» del Kremlin, que viaja acompañado por su esposa Raisa, fue recibido con reproches por los habitantes de esta zona de Siberia, que expresaron en alta voz sus quejas por los malos abastecimientos y le invitaron a visitar las tiendas para comprobarlo por sí mismo.

Gorbachov defendió la «perestroika» (reestructuración económica y social) emprendida hace tres años, pero señaló que es necesario recordar que «no es un paseo por la acera donde todo está limpio y claro y uno sólo necesita seguir adelante, sino que la «perestroika» es un camino sin explorar».—Efe.

La guerrilla salvadoreña atacó un cuartel de Infantería

San Salvador.— El Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN) demostró hoy su capacidad de ataque tras realizar su tercer asalto al cuartel de la IV Brigada de Infantería, uno de los más fortificados, en el conflictivo departamento de Chalatenango, en el norte de El Salvador.

Los insurgentes atacaron este cuartel en 1983 causando más de 300 bajas al Ejército y por segunda vez en 1987 en los que se registraron alrededor de 69 muertos en las tropas gubernamentales.

La acción guerrillera, enmarcada en una amplia ofensiva militar en distintas regiones del país, fue simultánea a las operaciones contrainsurgentes que realiza el Ejército en el norte y el oriente de El Salvador desde hace 45 días.

El ataque contra el cuartel, uno de los más fortificados de la conflictiva zona norte del país, se inició en la madrugada del martes y finalizó unas cinco horas después.

Por su parte, el general Adolfo Blandón, jefe del Estado Mayor Conjunto de las Fuerzas Armadas, que se presentó ayer a las instalaciones militares, aseguró que la acción guerrillera fue «frustrada» y aseguró que no logró cumplir sus objetivos.

Blandón, que llegó acompañado por altos jefes del Ejército, afirmó que en el ataque murieron nueve militares, dos de ellos oficiales, y otros 12 resultaron heridos.

Secuestrado y liberado el ministro de Defensa libanés

Beirut.—El ministro de Defensa libanés, Adel Oseirán, de ochenta y tres años de edad, y de confesión chií, fue liberado ayer y se trasladó inmediatamente tras su llegada, a su domicilio en el sector occidental de Beirut, informó la Policía. Milicianos de las Fuerzas Libanesas (FL) habían secuestrado por la mañana al ministro de Defensa libanés en el sector oriental (cristiano) de Beirut, antes de llevarlo al cuartel de esta milicia en el barrio de Carantina.

Las FL pedían el regreso al sector oriental de Beirut de Farid Serhal, diputado cristiano de la localidad de Jezzine (sur de Líbano) que desapareció hace dos días en el sector occidental de la capital. La Policía dijo que el au-

tomóvil del ministro Oseirán fue interceptado cerca del Palacio de Justicia, poco después de haber cruzado el paso del Museo que separa las dos partes de la capital, por dos coches con hombres armados que obligaron al conductor de Oseirán a dirigirse al cuartel general de las Fuerzas Libanesas en el barrio de Carantina.

Según los observadores, este secuestro puede ser, además de una respuesta al del diputado Farid Serhal, un instrumento de presión para impedir que se celebre la sesión electoral parlamentaria el próximo día 22 en la sede central del Parlamento de la plaza de la Estrella, en el centro de Beirut, controlado por tropas sirias.

JAMAICA

El huracán «Gilberto» causa treinta muertos

Miami (Florida, EE.UU.).— Tras causar en Jamaica unos treinta muertos, el huracán «Gilberto» avanza hacia las islas Caimán con vientos de velocidad superior a los 200 kilómetros por hora, según informaciones meteorológicas y de radio.

Los radioaficionados y el Servicio Meteorológico Nacional de Estados Unidos informaron de que Kingston, capital de Jamaica, con una población de 750.000 personas, sufrió graves

daños al igual que la costa sudoeste y Montego Bay, en el norte del país.

Olas de más de seis metros de altura azotaron el área turística jamaicana de Ocho Ríos y hubo que evacuar a los turistas de los hoteles cercanos a las playas.

El matutino «The Miami Herald», citando al radioaficionado Frank Shriner, informó hoy de que 35.000 jamaicanos han sido evacuados de sus hogares.

El huracán se encuentra actualmente a unos 100 kilómetros al sudeste del Gran Caimán, avanzando hacia el oeste, con vientos sostenidos superiores a los 200 kilómetros por hora.

Se han hecho advertencias a las zonas occidentales de Cuba y el área nororiental de la península del Yucatán en Méjico, incluidos los centros turísticos de Cozumel y Cancún, informó el Servicio Meteorológico de Miami.— Efe

COLEGIO UNIVERSITARIO «DOMINGO DE SOTO»

(Adscrito a Universidad Complutense de Madrid)



OBRA SOCIAL

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

Con la colaboración de la Excm. Diputación Provincial

RESERVA DE PLAZA

● DERECHO Y CIENCIAS ECONÓMICAS Y EMPRESARIALES (Rama de Economía de la Empresa).

Grupos reducidos en horario de mañana y tarde (1.º Derecho y 1.º y 2.º de Empresariales) condicionado al número de alumnos.

Se pone en conocimiento de los interesados en efectuar estos estudios, que las fechas para solicitar Reserva de Plaza, son las siguientes:

- Del 1 al 20 de septiembre: Alumnos que hayan superado las pruebas de acceso a la Universidad (Selectividad) en junio de 1988 ó convocatorias anteriores, y alumnos con documentación completa (sólo los que no hayan realizado dicha reserva en el mes de julio).
- Del 20 de septiembre al 6 de octubre: Resto de solicitantes.

● CURSOS DE INGLÉS (Instituto Británico).

- 1.º, 2.º, 3.º y 4.º nivel para alumnos mayores de 17 años.
- Se ampliará al 5.º nivel para acceder al First Certificate.
- Nuevos grupos para jóvenes de 14 a 17 años.

SOLICITUDES Y PRUEBAS DE NIVEL
EN EL MES DE SEPTIEMBRE

BECAS Y AYUDAS PARA ESTUDIOS UNIVERSITARIOS

- Becas para cubrir los gastos, total o parcialmente de la Cuota de Inscripción.
- Premios de Escolaridad (según resultados académicos).
- Exenciones por Familia Numerosa.

PLAZO: Coincidiendo con la matrícula.

TRANSPORTE MADRID-SEGOVIA

Servicio regular de transporte La Sepulveda, S. A. y RENFE

Posibilidad de organizar transporte específico para el Colegio Universitario.

IMPRESOS E INFORMACION: SECRETARÍA DEL COLEGIO
Trinidad, 3 - Teléfono 911/43.45.61

PANORAMICA

PERU: La Policía peruana quemó más de cuatro toneladas de droga, valoradas en 200 millones de dólares, que fueron incautadas en los últimos meses a las bandas de narcotraficantes que operan en el país.

EE.UU. Los judíos soviéticos que emigran deben ser libres de escoger Estados Unidos como punto de destino y no ser forzados a viajar a Israel, en opinión del secretario de Estado norteamericano, George Shultz.

R.F.A.: El ministro de Exteriores de Albania, Reis Malile, llegó ayer a Bonn para iniciar la que se considera una visita histórica, ya que se trata del primer jefe de la Diplomacia de Tirana que viaja a un país occidental desde la independencia de la pequeña nación balcánica.

COSTA RICA: El presidente de Costa Rica, Oscar Arias, prometió a los vicepresidentes de la región aprobar «muy pronto» el tratado para la creación del Parlamento Centroamericano proyecto que se encuentra en trámite en la Asamblea Legislativa de este país.

COSAS PARA CONTAR...

No «cae» la segunda extranjera. Pedro, en París. Cuca, se queda en Unami. Los árbitros de sala se reúnen. Los sponsor, cosa difícil



Pedro no para

ESPERANDO

La segunda jugadora extranjera de JESUITINAS CAJA aún no ha llegado. El «mundo» de los intermediarios es tan «oscuro» que difícilmente se penetra en él. La directiva de JESUITINAS, a través del informe del entrenador, está gestionando la posibilidad de que sea CARLISA THOMAS, jugadora que en la pasada temporada estuvo en el CAIXA VALENCIA, la que reforzará al equipo segoviano. Pero no se sabe por qué razones su representante no quiere que juegue en España. Claro que a lo mejor lo que pretende es conseguir subir la cuantía económica. Que de todo puede haber. A JESUITINAS le iría muy bien una jugadora de las características de CARLISA. Por ello insisten en traerla.

DIFÍCIL

Buscar un buen sponsor está siendo cada vez más difícil. Los directivos de LA ESCUELA tenían buenos contactos para lograr un segundo patrocinador. Pero falló. Hay otros con los que se está tratando, pero... mientras se está tratando de que la no exista la posibilidad de que la contrapartida de los clubes pueda ser la televisión, cada princi-

pio de temporada será más difícil para el que busca y no encuentra.

PETICION

De nuevo va a pedir la directiva (?) de la G. Segoviana al Ayuntamiento de CUELLAR la cesión del campo de fútbol a fin de que puedan entrenar en el mismo, cuando menos, dos días por semana. El Ayuntamiento cuellara no iba a realizar unos arreglos en el campo y por ello no hubo continuidad con los primeros entrenos que realizó allí el equipo gimnástico.

SE QUEDA

CUCA DELGADO ha realizado, y está realizando, un gran trabajo dentro de la sección de balon-

continuar así en el camino de la promoción. Y el lector sabe que CUCA era una de las candidatas de ANDRES RODRIGUEZ para dirigir el equipo de Tercera División para esta temporada. Pero no acepta. Y es que a la exjugadora de JESUITINAS se la ofreció la posibilidad de ser la segunda entrenadora en el equipo profesional y un día se encontró... con que otra persona había ocupado su puesto. Y claro...

ARBITROS DE FUTBOL SALA

El Comité Provincial de Árbitros de Fútbol Sala, que preside MIGUEL HERNANDEZ, convoca asamblea general extraordinaria para los árbitros y cronometadores de Segovia. La reunión tendrá lugar el próximo día 29 de septiembre en la Casa del De-

LA OTRA FORMA DE HACER DEPORTE

¿A que no adivinan qué prueba deportiva se realizó en PEDRAZA el primer día de sus fiestas patronales? Pues se lo digo: una carrera de chapas o corchos para adultos. La distancia nada menos que de 500 metros. Hubo 25 inscritos, porque los organizadores no quisieron más, que los había, y fue tan duradera la prueba que hubo de acortarse. Y es que una cosa es correr en bici, coche, moto o patines y otra... hacerlo sin ruedas y empujando con un dedo.

RECORDANDO

La Junta Gestora de la Federación Provincial de Fútbol Sala recuerda a los clubes que el próximo viernes termina el plazo de inscripción de aquellos equipos que quieran participar en la Liga Provincial 88/89. Y que el próximo lunes, a las 8 de la tarde, en la Casa del Deporte, se celebrará la asamblea general.

A PARIS

PEDRO DELGADO, tras haber corrido en Santander, partió hacia PARIS donde disputará dos criteriums. Pero aún, cuando termine en Francia, no se podrá ir de vacaciones, ya que hasta que no concluya el mes de septiembre no terminará la temporada para él. Si Pedro hubiera aceptado todas las propuestas que se le han hecho para disputar pruebas, no habría descansado ni un solo día desde que concluyó el Tour. Que ya son días.

ASCENDIENDO

El exjugador del QUINTANAR y ahora del REAL VALLADOLID JUVENIL, MANOLO GIL, tras jugar varios torneos con su club en la pretemporada, ya ha jugado el primer encuentro de Liga, donde el VALLADOLID venció nada menos que por 8-0. Hay que destacar el buen juego que el juvenil ju-



Manolo, otro jugador segoviano en el Valladolid

gador realizó. Se está ganando el puesto.

J. M.^a
(Fotos: Antonio)



El sala provincial se mueve

cesto del CLUB UNAMI, cuya junta directiva continúa esforzándose día a día por dotar al club de medios suficientes y

porte, a las 8,15 de la tarde y con el siguiente orden del día: Balance de la temporada 87/88; información sobre la campaña 88/89; renovación de licencias y como conclusión, ruegos y preguntas.

AJEDREZ

Elecciones a la Presidencia de la Federación Provincial

El próximo domingo día 18, a las cinco de la tarde, se celebrarán en los locales de la UNED las elecciones para elegir delegado provincial de ajedrez. Podrán votar todos aquellos ajedrecistas mayores de 18 años y que estén incluidos en el censo que está expuesto en la Casa del Deporte. Este es el último requisito para formar la delegación segoviana de ajedrez. Salvo sorpresas de última hora habrá un solo candidato para delegado: Manuel García que ya es representante en la Delegación Castellano - Leonesa y en la Federación Española del ajedrez segoviano.

FUTBOL SALA

Calendario de la División de Honor

18 septiembre Cuéllar F.S. - Rolling Disco. Redislogar/Cotransa - Marsanz/Torrejón. M. Obrero/Acuasierra - Cajasur Córdoba. Hotachi/Bañeza - Caja Segovia. Descansa: Interviu Lloyd's.	18 diciembre	20 noviembre M. Obrero/Acuasierra - Rolling Disco. Hotachi/Bañeza - Cuéllar. Caja Segovia - Marsanz/Torrejón. Interviu Lloyd's - Cajasur Córdoba. Descansa: Redislogar/Cotransa.	29 enero
25 septiembre Rolling Disco - Caja Segovia. Interviu Lloyd's - Hotachi/Bañeza. Marsanz/Torrejón - M. Obrero/Acuasierra. Cuéllar - Redislogar/Cotransa. Descansa: Cajasur Córdoba.	6 enero	27 noviembre Rolling Disco - Cajasur Córdoba. Marsanz/Torrejón - Interviu Lloyd's. Cuéllar - Caja Segovia. Redislogar/Cotransa - Hotachi/Bañeza. Descansa M. Obrero/Acuasierra.	5 febrero
6 noviembre Redislogar/Cotransa - Rolling Disco. M. Obrero/Acuasierra - Cuéllar. Hotachi/Bañeza - Cajasur Córdoba. Caja Segovia - Interviu Lloyd's. Descansa: C. Marsanz/Torrejón.	15 enero	4 diciembre Hotachi/Bañeza - M. Obrero/Acuasierra. Caja Segovia - Redislogar/Cotransa. Interviu Lloyd's - Cuéllar. Cajasur Córdoba - Marsanz/Torrejón. Descansa: Rolling Disco.	12 febrero
13 noviembre Rolling Disco - Interviu Lloyd's. Cajasur Córdoba - Caja Segovia. Marsanz/Torrejón - Hotachi/Bañeza. Redislogar/Cotransa - M. Obrero/Acuasierra. Descansa: Cuéllar F. S.	22 enero	6/8 diciembre Marsanz/Torrejón - Rolling Disco. Cuéllar - Cajasur Córdoba. Redislogar/Cotransa - Interviu Lloyd's. M. Obrero/Acuasierra - Caja Segovia. Descansa: Hotachi/La Bañeza.	19 febrero



Las banderas de la URSS y de Estados Unidos ondearon ayer juntas en el estadio Olímpico de Seúl, en un ensayo de la ceremonia de inauguración de los Juegos, donde, por primera vez desde Montreal 76, desfilarán juntas las dos potencias. (Foto: Efe)

FUTBOL

Calendario de la Primera Regional Preferente. Grupo «C»

18 septiembre 29 enero

A. D. Las Navas — Ciudad Rodrigo C. F.
C. D. Rioseco — C. D. Iscar Industrial.
C. F. El Tiemblo — Diamante C. F.
C. D. Universitario Vall. — Avila Promesas.
Juventud Castilla — C. D. Laguna.
C. D. Peñaranda — R. Monterrey.
C. D. Pedrajas — Spórting Garrido.
C. P. Whisky Dyc — Béjar Industrial.
C. D. Guijuelo — At. Peñafiel.

25 septiembre 12 febrero

Ciudad Rodrigo C. F. — C. D. Guijuelo.
C. D. Iscar Industrial — A. D. Las Navas.
Diamante C. F. — C. F. El Tiemblo.
C. D. Laguna — C. D. Universidad Vall.
R. Monterrey — Juventud Castilla.
Spórting Garrido — C. D. Peñaranda.
Béjar Industrial — C. D. Pedrajas.
At. Peñafiel — C. P. Whisky Dyc.

2 octubre 19 febrero

Ciudad Rodrigo C. F. — C. D. Iscar Industrial.
A. D. Las Navas — Diamante C. F.
C. D. Rioseco — Avila Promesas.
C. F. El Tiemblo — C. D. Laguna.
C. D. Universidad Vall. — R. Monterrey.
Juventud Castilla — Spórting Garrido.
C. D. Peñaranda — Béjar Industrial.
C. D. Pedrajas — At. Peñafiel.
C. D. Guijuelo — C. P. Whisky Dyc.

9 octubre 26 febrero

C. D. Iscar Industrial — C. D. Guijuelo.
Diamante C. F. — Ciudad Rodrigo C. F.
Avila Promesas — A. D. Las Navas.
C. D. Laguna — C. D. Rioseco.
R. Monterrey — C. F. El Tiemblo.
Spórting Garrido — C. D. Universidad Vall.
Béjar Industrial — Juventud Castilla.
At. Peñafiel — C. D. Peñaranda.
C. P. Whisky Dyc — C. D. Pedrajas.

16 octubre 5 marzo

C. D. Iscar Industrial — Diamante C. F.
Ciudad Rodrigo C. F. — Avila Promesas.
A. D. Las Navas — C. D. Laguna.
C. D. Rioseco — R. Monterrey.
C. F. El Tiemblo — Spórting Garrido.
C. D. Universidad Vall. — Béjar Industrial.
Juventud Castilla — At. Peñafiel.
C. D. Peñaranda — C. P. Whisky Dyc.
C. D. Guijuelo — C. D. Pedrajas.

23 octubre 12 marzo

Diamante C. F. — C. D. Guijuelo.
Avila Promesas — C. D. Iscar Industrial.
C. D. Laguna — Ciudad Rodrigo C. F.
R. Monterrey — C. D. Las Navas.
Spórting Garrido — C. D. Rioseco.
Béjar Industrial — C. F. El Tiemblo.
At. Peñafiel — C. D. Universidad Vall.
C. P. Whisky Dyc — Juventud Castilla.
C. D. Pedrajas — C. D. Peñaranda.

30 octubre 19 marzo

Diamante C. F. — Avila Promesas.
C. D. Iscar Industrial — C. D. Laguna.
Ciudad Rodrigo C. F. — R. Monterrey.
A. D. Las Navas — Spórting Garrido.
C. D. Rioseco — Béjar Industrial.
C. F. El Tiemblo — At. Peñafiel.
C. D. Universidad Vall. — C. P. Whisky Dyc.
Juventud Castilla — C. D. Pedrajas.
C. D. Guijuelo — C. D. Peñaranda.

6 noviembre 26 marzo

Avila Promesas — C. D. Guijuelo.
C. D. Laguna — Diamante C. F.
R. Monterrey — C. D. Iscar Industrial.
Spórting Garrido — Ciudad Rodrigo C. F.
Béjar Industrial — A. D. Las Navas.
At. Peñafiel — C. D. Rioseco.
C. P. Whisky Dyc — C. F. El Tiemblo.
C. D. Pedrajas — C. D. Universidad Vall.
C. D. Peñaranda — Juventud Castilla.

13 noviembre 2 abril

Avila Promesas — C. D. Laguna.
Diamante C. F. — R. Monterrey.
C. D. Iscar Industrial — Spórting Garrido.
Ciudad Rodrigo C. F. — At. Peñafiel.

C. D. Rioseco — C. P. Whisky Dyc.
C. F. El Tiemblo — C. D. Pedrajas.
C. D. Universidad Vall. — C. D. Peñaranda.
C. D. Guijuelo — Juventud Castilla.

20 noviembre 9 abril

C. D. Laguna — C. D. Guijuelo.
R. Monterrey — Avila Promesas.
Spórting Garrido — Diamante C. F.
Béjar Industrial — C. D. Iscar Industrial.
At. Peñafiel — Ciudad Rodrigo C. F.
C. P. Whisky Dyc — A. D. Las Navas.
C. D. Pedrajas — C. D. Rioseco.
C. D. Peñaranda — C. F. El Tiemblo.
Juventud Castilla — C. D. Universidad Vall.

27 noviembre 16 abril

C. D. Laguna — R. Monterrey.
Avila Promesas — Spórting Garrido.
Diamante C. F. — Béjar Industrial.
C. D. Iscar Industrial — At. Peñafiel.
Ciudad Rodrigo C. F. — C. P. Whisky Dyc.
A. D. Las Navas — C. D. Peñaranda.
C. F. El Tiemblo — Juventud Castilla.
C. D. Guijuelo — C. D. Universidad Vall.

4 diciembre 23 abril

R. Monterrey — C. D. Guijuelo.
Spórting Garrido — C. D. Laguna.
Béjar Industrial — Avila Promesas.
At. Peñafiel — Diamante C. F.
C. P. Whisky Dyc — C. D. Iscar Industrial.
C. D. Pedrajas — Ciudad Rodrigo C. F.
C. D. Peñaranda — A. D. Las Navas.
Juventud Castilla — C. D. Rioseco.
C. D. Universidad Vall. — C. F. El Tiemblo.

11 diciembre 30 abril

R. Monterrey — Spórting Garrido.
C. D. Laguna — Béjar Industrial.
Avila Promesas — At. Peñafiel.
Diamante C. F. — C. P. Whisky Dyc.
C. D. Iscar Industrial — C. D. Pedrajas.
Ciudad Rodrigo C. F. — C. D. Peñaranda.
A. D. Las Navas — Juventud Castilla.
C. D. Rioseco — C. D. Universidad Vall.
C. D. Guijuelo — C. F. El Tiemblo.

18 diciembre 7 mayo

Spórting Garrido — C. D. Guijuelo.
Béjar Industrial — R. Monterrey.
At. Peñafiel — C. D. Laguna.
C. P. Whisky Dyc — Avila Promesas.
C. D. Pedrajas — Diamante C. F.
C. D. Peñaranda — C. D. Iscar Industrial.
Juventud Castilla — Ciudad Rodrigo C. F.
C. D. Universidad Vall. — A. D. Las Navas.
C. F. El Tiemblo — C. D. Rioseco.

8 enero 14 mayo

Spórting Garrido — Béjar Industrial.
R. Monterrey — At. Peñafiel.
C. D. Laguna — C. D. Whisky Dyc.
Avila Promesas — C. D. Pedrajas.
Diamante C. F. — C. D. Peñaranda.
C. D. Iscar Industrial — Juventud Castilla.
Ciudad Rodrigo C. F. — C. D. Universidad Vall.
A. D. Las Navas — C. F. El Tiemblo.
C. D. Guijuelo — C. D. Rioseco.

15 enero 21 mayo

C. D. Guijuelo — Béjar Industrial.
At. Peñafiel — Spórting Garrido.
C. P. Whisky Dyc — R. Monterrey.
C. D. Pedrajas — C. D. Laguna.
C. D. Peñaranda — Avila Promesas.
Juventud Castilla — Diamante C. F.
C. D. Universidad Vall. — C. D. Iscar Industrial.
C. D. El Tiemblo — Ciudad Rodrigo C. F.
C. D. Rioseco — A. D. Las Navas.

22 enero 28 mayo

Béjar Industrial — At. Peñafiel.
Spórting Garrido — C. P. Whisky Dyc.
R. Monterrey — A. D. Pedrajas.
C. D. Laguna — C. D. Peñaranda.
Avila Promesas — Juventud Castilla.
Diamante C. F. — C. D. Universidad Vall.
C. D. Iscar Industrial — C. D. El Tiemblo.
Ciudad Rodrigo C. D. — C. D. Rioseco.
A. D. Las Navas — C. D. Guijuelo.

Calendario de la Primera Regional Ordinaria

18 septiembre 5 febrero

Valsain — G. Ayllonesa.
Sepúlveda — Cantalejo.
Bernardos — Turégano.
Carbonero — Bernuy.
Mozoncillo — Valseca.
El Espinar — Coca.
Riazano — Catimpalos.
Veganzones — La Granja.
Descansa: Acueducto.

25 septiembre 12 febrero

Cantalejo — Valsain.
Turégano — Sepúlveda.
Bernuy — Bernardos.
Valseca — Carbonero.
Coca — Mozoncillo.
Cantimpalos — El Espinar.
La Granja — Riazano.
Acueducto — Veganzones.
Descansa: G. Ayllonesa.

2 octubre 19 febrero

G. Ayllonesa — Cantalejo.
Valsain — Turégano.
Sepúlveda — Bernuy.
Bernardos — Valseca.
Carbonero — Coca.
Mozoncillo — Cantimpalos.
El Espinar — La Granja.
Riazano — Acueducto.
Descansa: Veganzones.

9 octubre 26 febrero

Turégano — G. Ayllonesa.
Bernuy — Valsain.
Valseca — Sepúlveda.
Coca — Bernardos.
Cantimpalos — Carbonero.
La Granja — Mozoncillo.
Acueducto — El Espinar.
Veganzones — Riazano.
Descansa: Cantalejo.

16 octubre 5 marzo

Cantalejo — Turégano.
G. Ayllonesa — Bernuy.
Valsain — Valseca.
Sepúlveda — Coca.
Bernardos — Cantimpalos.
Carbonero — La Granja.
Mozoncillo — Acueducto.
El Espinar — Veganzones.
Descansa: Riazano.

23 octubre 12 marzo

Bernuy — Cantalejo.
Valseca — G. Ayllonesa.
Coca — Valsain.
Cantimpalos — Sepúlveda.
La Granja — Bernardos.
Acueducto — Carbonero.
Veganzones — Mozoncillo.
Riazano — El Espinar.
Descansa: Turégano.

30 octubre 19 marzo

Turégano — Bernuy.
Cantalejo — Valseca.
G. Ayllonesa — Coca.
Valsain — Cantimpalos.
Sepúlveda — La Granja.
Bernardos — Acueducto.
Carbonero — Veganzones.
Mozoncillo — Riazano.
Descansa: El Espinar.

6 noviembre 26 marzo

Valseca — Turégano.
Coca — Cantalejo.
Cantimpalos — G. Ayllonesa.
La Granja — Valsain.
Acueducto — Sepúlveda.
Veganzones — Bernardos.
Riazano — Carbonero.
El Espinar — Mozoncillo.
Descansa: Bernuy.

13 noviembre 2 abril

Bernuy — Valseca.
Turégano — Coca.
Cantalejo — Cantimpalos.
G. Ayllonesa — La Granja.

Valsain — Acueducto.
Sepúlveda — Veganzones.
Bernardos — Riazano.
Carbonero — El Espinar.
Descansa: Mozoncillo.

20 noviembre 9 abril

Coca — Bernuy.
Cantimpalos — Turégano.
La Granja — Cantalejo.
Acueducto — G. Ayllonesa.
Veganzones — Valsain.
Riazano — Sepúlveda.
El Espinar — Bernardos.
Mozoncillo — Carbonero.
Descansa: Valseca.

27 noviembre 16 abril

Valseca — Coca.
Bernuy — Cantimpalos.
Turégano — La Granja.
Cantalejo — Acueducto.
G. Ayllonesa — Veganzones.
Valsain — Riazano.
Sepúlveda — El Espinar.
Bernardos — Mozoncillo.
Descansa: Carbonero.

4 diciembre 23 abril

Cantimpalos — Valseca.
La Granja — Bernuy.
Acueducto — Turégano.
Veganzones — Cantalejo.
Riazano — G. Ayllonesa.
El Espinar — Valsain.
Mozoncillo — Sepúlveda.
Carbonero — Bernardos.
Descansa: Coca.

11 diciembre 30 abril

Coca — Cantimpalos.
Valseca — La Granja.
Bernuy — Acueducto.
Turégano — Veganzones.
Cantalejo — Riazano.
G. Ayllonesa — El Espinar.
Valsain — Mozoncillo.
Sepúlveda — Carbonero.
Descansa: Bernardos.

18 diciembre 7 mayo

La Granja — Coca.
Acueducto — Valseca.
Veganzones — Bernuy.
Riazano — Turégano.
El Espinar — Cantalejo.
Mozoncillo — G. Ayllonesa.
Carbonero — Valsain.
Bernardos — Sepúlveda.
Descansa: Cantimpalos.

8 enero 14 mayo

Cantimpalos — La Granja.
Coca — Acueducto.
Valseca — Veganzones.
Bernuy — Riazano.
Turégano — El Espinar.
Cantalejo — Mozoncillo.
G. Ayllonesa — Carbonero.
Valsain — Bernardos.
Descansa: Sepúlveda.

15 enero 21 mayo

Acueducto — Cantimpalos.
Veganzones — Coca.
Riazano — Valseca.
El Espinar — Bernuy.
Mozoncillo — Turégano.
Carbonero — Cantalejo.
Bernardos — G. Ayllonesa.
Sepúlveda — Valsain.
Descansa: La Granja.

29 enero 4 junio

La Granja — Acueducto.
Cantimpalos — Veganzones.
Coca — Riazano.
Valseca — El Espinar.
Bernuy — Mozoncillo.
Turégano — Carbonero.
Cantalejo — Bernardos.
G. Ayllonesa — Sepúlveda.
Descansa: Valsain.

FUTBOL

El entrenador de la G. Segoviana continúa hablando claro:

«Si los jugadores no tienen un mínimo de facilidades, no se les puede exigir»



Fernando Sánchez sigue defendiendo a los jugadores y pide para ellos una indumentaria unificada



La verdad es que en el poco tiempo que FERNANDO SANCHEZ lleva al frente del equipo de la G. SEGOVIANA e informativamente hablando, tiene un comportamiento totalmente coherente y marca las líneas a seguir en cada momento con claridad meridiana. El aceptó el puesto de entrenador con la idea fija de que le dejen trabajar y que a los jugadores se les trate como deportistas que son. Eso lo defiende con una entrega total.

Dialogamos con él en torno a los temas concretos que tiene planteados el club y el propio equipo. Y de nuevo puso el dedo en la llaga haciendo frente a cuestiones que desde hace tiempo están vigentes —por desgracia—, en el club gimnástico.

—¿Están respondiendo los jugadores a lo que de ellos se esperaba?

—Hay que reconocer que siguen la línea que les marcó. Pero hay otros problemas que yo no puedo solucionar.

—Y son...

—La verdad es que yo no veo al presidente desde hace mucho tiempo. En la directiva sólo se puede hablar con JUAN MANUEL, aunque todos saben que no tiene poder de decisión. Y hay una serie de cuestiones que solucionar.

—¿Económicas?

—No me refiero concretamente a lo que los jugadores hayan de recibir mensualmente, porque aún no ha vencido el mes. Pero

es necesario que los jóvenes futbolistas que ahora están en la G. Segoviana dispongan de un material lo más idóneo posible para la labor que han de realizar. No hay botas, y en algunos casos las he comprado yo, y la ropa que utilizan no es la más idónea. Entiendo que negociando o pidiendo a la Caja de Ahorros u otra entidad, se podían lograr unos chandal y una ropa de entrenamiento que es necesaria. Un equipo bien uniformado da otra sensación en cualquier campo que visite.

—Pues si la situación concuerda con la de temporadas anteriores, lo tienes difícil.

—Yo quiero que me comprendan. No estoy pidiendo nada que

no sea necesario. Y creo que si hubiera confianza, el presidente debiera poner el dinero que es necesario al equipo para hacer frente a gastos, en una cuenta donde pudiéramos, en su ausencia, utilizarlo nosotros y justificando hasta la última peseta. Pero si ello no sucede, difícilmente puedo yo exigir a los jugadores. Y hasta ahora su comportamiento es excelente. Ellos saben que si quieren solicitar alguna reivindicación tiene que ser a través de las victorias sobre el terreno, y lo están logrando.

—Pese a las dificultades que también existen para entrenar en el campo de hierba.

—Ese es otro problema. He pedido que los martes nos dejen también el campo y lo hemos

conseguido a través de un cambio. Los juveniles entrenaban los viernes y lo han pedido para los martes con el fin de que nosotros podamos entrenar conjuntamente. Pero sólo durante 40 minutos.

—¿Hasta cuándo vas a estar reivindicando cuestiones tan fundamentales?

—Todo lo que estoy haciendo es por los propios jugadores. Me gusta el fútbol, trabajo y me entrego a él. Pero todo tiene un límite. Los problemas que tenga que solucionar yo, lo haré siempre. Pero hay otros que no son míos y estoy pidiendo colaboración.

Y el que quiera entender...

J. M.^a

(Fotos: Antonio)

FUTBOL.—Hoy, con el España-Yugoslavia

COMIENZA LA NUEVA ERA DE LUIS

SUAREZ COMO SELECCIONADOR NACIONAL



Oviedo.— En el «Carlos Tartiere» de Oviedo (20,30 TV-2) empieza hoy una nueva era para la selección española, con el debut del gallego Luis Suárez como seleccionador nacional en sustitución de Miguel Muñoz. La selección yugoslava dirigida por Miljanic será una buena piedra de toque para este renovado equipo nacional en el que la juventud y los hombres polivalentes conforman un equipo constituido por los bloques del R. Madrid y del Barcelona, completados por los bilbaínos Pachi Salinas, que debuta como internacional absoluto, y de Andrinúa.

Las nuevas maneras de Luis Suárez no se han hecho esperar y ya ayer por la mañana anunciaba el once que opondrá a los balcánicos y que estará formado por: Zubizarreta; Chendo, Sánchez, Andrinúa, Soler, Michel, Pachi Salinas, Martín Vázquez, Roberto, Butragueño y Beguiristáin. En el banquillo quedarán Ablanedo, Quique Flores, Ferreira, Nando y Julio Salinas.

Según anunció el seleccionador «puedo cambiarlos a todos pero dependerá de cómo vaya el encuentro para que efectúe o no todos los relevos posibles». En la imagen, Suárez junto a Butragueño y Michel durante el entrenamiento en el «Carlos Tartiere» (Foto: Efe)

TENIS.—Conde de Godó

Emilio Sánchez cayó ante Franco Davin

Barcelona.—El argentino Franco Davin dio la gran sorpresa de la jornada al eliminar al español Emilio Sánchez Vicario, cuarto cabeza de serie del torneo, por 2-6, 6-4 y 6-2. Davin (423 en el «ranking» de la ATP), que en primera ronda tuvo un duro rival en el español Carlos Costa, mostró ayer un gran tenis, y tras ceder el primer «set» ante Emilio Sánchez Vicario, supo reaccionar y ganar los dos siguientes para clasificarse para los octavos de final. Emilio dio la impresión de jugar demasiado confiado en el segundo «set», que se resolvió a favor del zurdo bonaerense por 6-4. Este parcial dio confianza a Davin que remató su victoria con 6-2 en el tercero.

La brillante victoria lograda por Sergio Casal sobre el sexto favorito, el haitiano Ronald Agenor (2-6, 7-5 y 6-2), y la conseguida por Jorge Arrese, octavo cabeza de serie, ante el italiano Paolo Cane (6-2 y 6-4) fueron los únicos resultados positivos de una jornada que resultó fatídica para los jugadores españoles, que sumaron siete derrotas sobre un total de nueve partidos.

En total, de los 20 jugadores españoles que pasaron al cuadro final de 56, diez, o sea exactamente la mitad, sucumbieron el lunes y otros siete cayeron en la

jornada de hoy. Mucho más afortunados estuvieron en esta ocasión los jugadores suramericana-

nos, pues de 15 que comenzaron el torneo, ocho han pasado a la segunda jornada.—Efe.

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

Atletismo: José Luis González podría no acudir a los Juegos Olímpicos si no le desaparecen los dolores de espalda que no le permiten entrenar con normalidad. Según confesó, «sólo tengo un veinticinco por ciento de posibilidades de ir a Seúl. La decisión la tomaré antes del sábado».

J. Olímpicos: El presidente cubano, Fidel Castro, confía en que los Juegos Olímpicos de Barcelona, en 1992, se desarrollarán sin los problemas que provocaron la no participación cubana en los Juegos Olímpicos de Seúl.

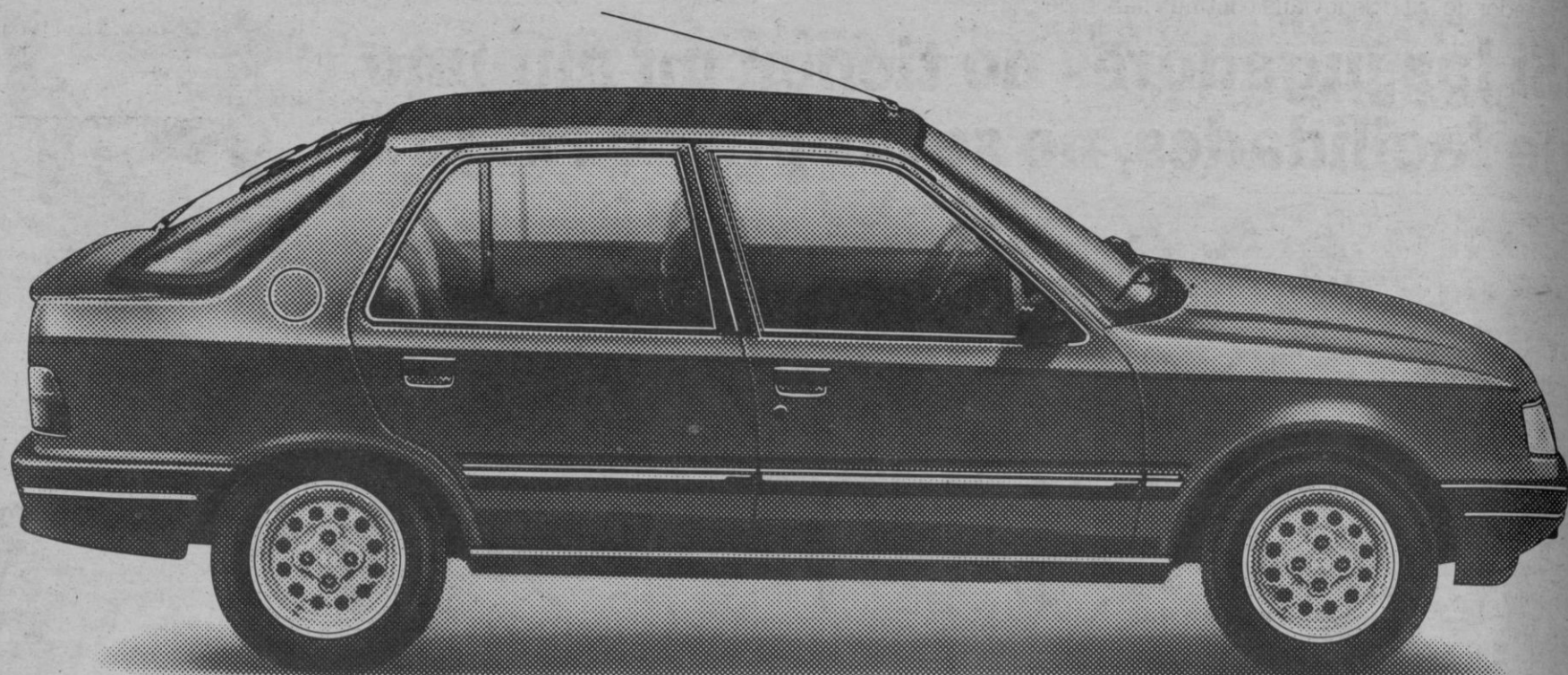
En una conversación mantenida con los periodistas deportivos que siguieron la Carrera Solidaridad con los Niños Pobres, Castro declaró: «La organización de los Juegos de Seúl fue una jugada política, aunque nosotros hicimos todo lo posible por encontrar una solución».

Hockey: La selección española de hockey sobre patines encabeza la clasificación del campeonato del mundo, con 12 puntos, tras los partidos correspondientes a la sexta jornada, seguida de Portugal e Italia con los mismos puntos. En el partido disputado ayer frente a Brasil, España sufrió, lo indecible aunque al final venció por 4-1.

Tenis: El tenista sueco Mats Wilander, el mejor jugador mundial del momento tras su triunfo sobre el checo Ivan Lendl en el Open de Estados Unidos, ha renunciado a participar en los Juegos Olímpicos de Seúl como consecuencia de una lesión.

Wilander explicó ayer que había tomado esta decisión por consejo de sus médicos.

Fútbol: El presidente del Real Madrid, Ramón Mendoza, desmintió ayer, con rotundidad, cualquier connivencia de su club con el grupo Ultrasur. Rechazó que el «Real Madrid sea el símbolo de la violencia en España». Acusó a la Policía de inhibición ante hechos violentos de los grupos ultras y afirmó que el Poder Judicial tampoco colabora en este sentido.



Y TU ¿POR QUE NO CAMBIAS A PEUGEOT 309?



Te lo digo en confianza, haz lo que yo... y verás qué cambio. Desde que tengo mi Peugeot 309 me siento otro. Mi familia está deseando que llegue el fin de semana para salir a divertirnos, y yo,

encantado. Disfruto conduciéndolo. Es cómodo y seguro, potente cuando lo preciso y con un equipamiento completísimo: desde cerraduras centralizadas con mando a distancia hasta aire acondicionado. En fin, me conoces de antes, y ya ves qué diferencia: como de la noche al día. Y tú, si quieres, lo tienes igual de fácil. Pero no quiero convencerte, el Peugeot 309 lo hará. Pruébalo, verás qué cambio.


PEUGEOT 309

ES OTRA HISTORIA.

HDM



PEUGEOT. FUERZA DINAMICA

CEPSA Lubricantes recomendados 

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

ALQUILO piso amueblado y local pequeño. Teléfono 421634.

SE NECESITAN chicas para compartir piso, zona La Albuera. Teléfono 107343.

SANTANDER. Estudio y piso céntricos, 2-4 plazas, septiembre, quincenas. 942/273054.

SE ALQUILAN aulas, por horas, días y meses. Tef: 420035

FUNCIONARIO precisa piso amueblado por uno a tres meses, céntrico, con garaje y calefacción central. Teléfonos 426545 y 426495, Sr. Hernández, de 8 a 15.

SE ALQUILA piso amueblado a estudiantes. Teléfono 422491.

ALQUILO-vendo nave mejor sitio Cuéllar, 500-1.000 m² Teléfono 140149.

ALQUILO hostel bar-restaurant, garajes y amplios aparcamientos. Funcionando. Carretera nacional uno. Información: (911) 555046.

ENSEÑANZA

OPOSICIONES Correos. Clasificación y reparto. Justicia. Agentes auxiliares. Centro Estudios Colón. Colón, 5. Teléfonos 434723 y 423449.

OPOSICIONES de la Administración del Estado. Gestión. Administrativos. Auxiliares. Comienzo 1.º octubre. Centro de Estudios Colón. Colón, 5. Teléfonos 434723 y 423449.

GANADOS

VENDEMOS novillas selectas de importación. Visite nuestra exposición en Carbonero el Mayor (Segovia). SECOEX. Teléfonos 433161 y 560244.

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA



LLANCASA, pisos, locales, solares. Facilidades hasta 20 años. Ladreda, 25, 1.º A. Teléfonos: 425358 - 435962.

LLANCASA: Promoción viviendas José Zorrilla, pisos y duplex con garaje.

LLANCASA: Promoción viviendas y apartamentos Via Roma. Gran lujo. Garaje.

MIGUEL TOVAR

AGENCIA INMOBILIARIA CON NOMBRE PROPIO
PRESTIGIO, EFICACIA
VISITENOS
EZEQUIEL GONZALEZ, 6
TELEFONO 43 54 81

TOVAR: Alquiler Discoteca, bar, restaurante, piscina, parcela 10.000. Información personal.

TOVAR: Alquiler 300 metros cuadrados, Conde Sepúlveda, semiacondicionado.

TOVAR: Local alquiler 40 metros cuadrados, junto Fernández Ladreda, esquina, instalaciones.

TOVAR: Local alquiler 135 metros cuadrados. La Albuera, 5 huecos, escaparate.

TOVAR: Locales Albuera, alquiler o venta, 45 y 120 metros cuadrados.

TOVAR: Traspaso local 140 metros cuadrados. Regimiento, dedicado hostelería. Información personal.

TOVAR: Traspaso local junto Azoguejo, 80 metros cuadrados, inmejorable situación.

TOVAR: Traspaso local. Obispo Quesada, 65 metros cuadrados. Buena fachada.

TOVAR
30 años de prestigio y seriedad

HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Teléfono 433010.

LOCALES TRASPASO
HABITAT HABITAT

HABITAT: Fernández Ladreda. Perfecto acondicionamiento para negocio indicado.

HABITAT: San José. 52 metros. Instalación apta cualquier negocio, renta superbaja. Opción compra.

HABITAT: Julián M.º Otero (junto Ezequiel González). 40 metros. Completa instalación de peluquería.

HABITAT: San Francisco. 90 metros. Completa instalación. Oportunidad por traslado. 3.000.000. Renta: 74.000.

HABITAT: Jardín Botánico. 225 metros. Perfecto acondicionamiento para guardería infantil. Rentabilidad comprobada.

HABITAT: José Canalejas. Elegante boutique. Perfecta instalación. 100 metros. 4.000.000. Renta 37.000.

HABITAT: José Zorrilla. Varios locales, 65 a 140 metros instalados.

HABITAT: Junto Acueducto. Bar-restaurant. Precio ocasión. Información personal.

HABITAT: Ortigosa del Monte. Bar-restaurant. En el mismo pueblo. Completa instalación. Clientela fija.

HABITAT: Plaza Mayor. Varios locales distintas superficies. Todos con permiso para cambio de actividad.

HABITAT HABITAT
LAS MEJORES OFERTAS

HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.

INMOBITEC
Técnicos Inmobiliarios a su servicio

PISOS, locales, traspasos, fincas, alquileres. Fdez. Ladreda, 25, 2.º D. Telf.: 430661

TRABAJO

SE NECESITA pastor. Información teléfono 426600.

NECESITO empleada de hogar fija, con experiencia. Teléfono 437949, llamar mañanas.

NECESITO empleada de hogar fija, hay niños, para La Granja. Teléfonos 470014-471526.

SE NECESITA empleada de hogar. Teléfono 430651 (llamar de 10 a 3).

SE NECESITA empleada de hogar para Madrid, con informes. Sra. De Abril. Teléfono 420481.

SE NECESITA empleada de hogar, externa. Llamar después 8,30 tarde. Teléfono 434565.

SE NECESITA oficial o ayudante obrador pastelería, puesto estable. RACES. Teléfono 426600.

SE NECESITA empleada de hogar. Informes. Teléfono 427700 (4-8 tarde).

NECESITO empleada de hogar externa. Teléfono 434306.

NECESITO empleada de hogar, mañana y tarde. Teléfono 433805 (llamar desde 7 tarde).

SE NECESITA varón con servicio militar cumplido, conocimientos superiores de contabilidad de empresa, derecho fiscal y secretariado con experiencia o puesto similar. Teléfono 429118.

NECESITO profesor de autoescuela, en Valladolid. Teléfonos 983-263383 y 201796.

NECESITAMOS señora para atender y acompañar señora mayor en Madrid. Céntrico. Sueldo 70.000 pesetas. Teléfono 430722.

SE NECESITA empleada de hogar. Teléfono 471054.

SE NECESITA camarero para hacerse cargo del bar del Club Recreativo Cultural. Interesados llamar al teléfono 430731 (de 8 a 10 noche).

SE NECESITA empleada de hogar. Teléfono 427204 (llamar tardes).

EMPRESA de ámbito nacional ofrece cinco puestos de trabajo a mujeres serias y responsables, con importantes ingresos económicos. Llamar horas de oficina, 435436.

NECESITO empleada de hogar de 9 a 6. Teléfono 420801.

SE PRECISA cocinero/a y pinche de cocina. Hotel Victoria.

SE NECESITA empleada de hogar. Teléfono 428291.

VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

ELECTRICIDAD RUIZ. Máquinas de coser Singer. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

PUEDE ganar 3.000 pesetas diarias en casa colaborando con nosotros. Escribir: INICO, Apartado 1.209, San Sebastián.

HIPOTECAS instantáneas. Cualquier cantidad. Hasta 20 años. Cancelamos embargos. (91) 4311370-4311319.

ASOCIARIAME electricidad automóvil, aire acondicionado, autoradios. Tengo herramienta. Necesito local. 471570.

VEHICULOS

AUTOHOF, S. A. Automóviles de importación. Teléfs. 437813-425162.

OCASION:
CAMIONES, TRACTORAS, FURGONETAS
VARIOS MODELOS.
GARANTIA. FINANCIAMOS.
EXPOSICION EN SEGOVIA.
Pol. Ind. «El Cerro». Tel. 911/42 10 10
(Servicio M A N)

VENDO R-18 GTS y Seat 131 Diesel. Teléfonos 437813 - 425161.

VENDO furgón Ebro en buen uso. Máximo Burgos. Cantimpalos. Teléfono 496053.

TRASPASOS

TRASPASO bar en Navas de Riofrío. Teléfono 480056.

VENTAS

SE VENDE comedor estilo Chipendale, en madera de nogal, formado por mesa con seis sillas, aparador con cuatro cajones y una alacena con vitrina. Teléfono 496120, llamar de 2 a 4.

RODAMIENTOS Ferber, compresores ABC, manómetros, latiguillos, mangueras, cadena, piñones, peines motosegadoras, machos roscar, terrajas. Travesía José Antonio. Teléfonos 426645 - 426861.

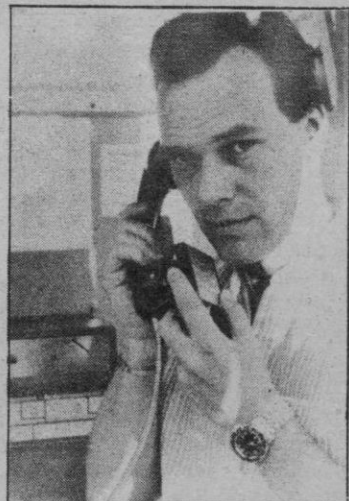
MESA REVUELTADA

APARATOS CONECTADOS A DISTANCIA POR TELEFONO

En el descanso, durante la representación teatral el espectador va a la cabina de teléfono para cerrar las persianas de su vivienda, a diez kilómetros de distancia. Había olvidado esta medida de seguridad antes de salir de casa. Tal teleconexión resulta ahora posible gracias a una innovación técnica de la empresa Siemens. Desde cualquier distancia puede conectarse o desconectarse aparatos, o incluso se les puede regular, explicaron los ingenieros de la Siemens sobre el invento realizado en Erlangen, una ciudad en el Sur de la República Federal de Alemania.

Lo más interesante es que pueden conectarse a distancia a través del teléfono no sólo un aparato, sino tres aparatos distintos. Así, por ejemplo, aparte del calentador de agua también el alumbrado, el refrigerador o la calefacción. Además resulta posible un control acústico de la vivienda; durante el descanso en la ópera o en el concierto se puede conectar rápidamente con la habitación del niño para oír si el bebé llora.

El nuevo aparato desarrollado en la República Federal de Alemania tiene cuatro canales de conmutación: tres para aparatos eléctricos y el cuarto para el micrófono encargado de la vigilancia acústica de una habitación. En el hogar, la instalación está conectada con la red tele-



fónica y con los aparatos eléctricos que se desean controlar. A través de un transmisor manejable alimentado por pilas que se coloca junto al auricular, se transmiten los mandos deseados mediante un sencillo teclado y a través de impulsos acústicos cifrados. Nadie puede interferir o modificar algo, puesto que el aparato sólo responde a una clave personal de identificación. En la República Federal de Alemania, la nueva instalación ha sido autorizada por el Correo Federal; en el extranjero habría que realizar los preparativos correspondientes. (Rf)

COMISIONISTAS

Se precisan en todas las poblaciones importantes, para venta de globos publicitarios, no importa sexo.

IMPORTANTES COMISIONES.

Interesados dirigirse a:

LATEX INTERNACIONAL, S. A.
SAN JOSE DE LA VEGA, 159
BENIAJAN (MURCIA)

POLIGONO INDUSTRIAL RIAZA

INFORMACION Y VENTAS:

GESTUR

Segovia, S.A.

GESTION URBANISTICA DE SEGOVIA, S. A.

c/ Antonio Machado, 6, entlo. B

Tel. 43 50 12

SEGOVIA

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

En el primer trimestre

Los beneficios de la Banca crecieron el 45%

Madrid.— Los beneficios antes de impuestos de los bancos durante el primer semestre ascendieron a 220.394 millones de pesetas, con un crecimiento del 45% sobre los alcanzados en el mismo periodo del año anterior. Por su parte, las cajas de ahorro tuvieron unos resultados de 112.489 millones de pesetas, que suponen un aumento del 5%.

Fuentes del Banco de España y de la patronal bancaria señalaron ayer que este elevado crecimiento se moderará sensiblemente en el conjunto del año, una vez que entren en vigor las nuevas exigencias sobre provisiones que la autoridad monetaria va a hacer públicas en los próximos días y porque se han modificado, en algunos aspectos importantes, las condicio-

nes generales para el segundo semestre de este año.

Las provisiones para riesgos no específicos supondrán un recorte de los beneficios de 35.000 millones de pesetas, mientras que las cantidades que bancos y cajas deban destinar a completar el fondo de complemento de pensiones de los trabajadores en activo supondrán otro recorte de más de 200.000 millones de pesetas si todas las entidades lo cumplieran.

No obstante, algunos bancos y una cantidad importante de cajas de ahorro tendrán un calendario especial para cumplir esta última exigencia, lo que les permitirá la presentación de beneficios al final del ejercicio. Este calendario será de dos o tres años como máximo, según los primeros planteamientos de la autoridad monetaria.

El Parlamento Europeo pide un acuerdo fronterizo hispano-portugués

Estrasburgo.— España y Portugal deberían concluir pronto un acuerdo de cooperación para la ordenación de su territorio fronterizo, según una reciente resolución del Parlamento Europeo.

Con el fin de contribuir al desarrollo armónico de las zonas fronterizas entre ambos Estados, donde viven aproximadamente millón y medio de personas, el pleno de la Asamblea de la CEE instó a los Gobiernos de Madrid y Lisboa a firmar un acuerdo similar al que ya existe en Francia y España desde 1985 para la región pirenaica.

Los programas de desarrollo regional presentados por estos dos Estados miembros «no expresan, según la Cámara, el compromiso en una cooperación transfronteriza». - Efe

En la carrera fiscal

Ruiz Gallardón, en situación de servicios especiales

Madrid.— El vicepresidente y portavoz nacional de AP, Alberto Ruíz Gallardón, ha sido declarado en situación de servicios especiales en la carrera fiscal, según orden de 6 de septiembre de 1988, que publica hoy el Boletín Oficial del Estado.

La orden está determinada por la petición expresada del interesado, por su condición de diputado de la Asamblea de Madrid, con efectos de 14 de julio de 1988, fecha de su toma de posesión del cargo de fiscal de la Audiencia Provincial de Cádiz.

Su petición ha sido aceptada de conformidad con lo establecido en el artículo 47 del Estatuto Orgánico del Ministerio Fiscal, en relación con el artículo 352,d), de la Ley Orgánica del Poder Judicial.- Efe

Respaldo español a la reelección de Marcelino Oreja

Estrasburgo.— Marcelino Oreja anunciará oficialmente al Comité de Ministros del Consejo de Europa su decisión de presentar o no su candidatura a la reelección al puesto de secretario general de esta institución, contando ya con el apoyo del Gobierno y todos los grupos políticos españoles dispuestos a respaldar su candidatura, si lo considera oportuno.

Si Marcelino Oreja decidiese presentar su candidatura a la elección contaría igualmente con el respaldo de una sólida gestión al frente de la secretaría general. Las fuentes diplomáticas más diversas subrayan que Oreja ha ejercido su cargo con un talento y un dinamismo particularmente revitalizando considerablemente su función.

Si Marcelino Oreja decidiese no presentar su candidatura a la reelección continuaría oficialmente en su cargo, hasta el mes de octubre del año que viene, fecha en la que podría volver definitivamente a España, y si decidiese reincorporarse a la vida política nacional volvería respaldado por una dimensión internacional apreciable.

Formalmente, Marcelino Ore-

ja tiene hasta finales de año para dar a conocer su decisión final ante el Consejo de Europa.

Micrófonos en la Embajada sueca en Moscú

Estocolmo.— Suecia considera un asunto muy serio el hallazgo de micrófonos ocultos en la Embajada sueca en Moscú, por segunda vez en dos años, según fuentes del Gobierno de Suecia.

El Gobierno socialdemócrata de Ingvar Carlsson protestó por escrito el pasado día 8 ante las autoridades soviéticas, calificó de «muy graves» las escuchas en la representación diplomática y pidió que «se suspendan inmediatamente», informó anoche el canal 1 de la televisión sueca.

«La evolución internacional da pie al optimismo, pero la URSS debe hacer algo más por mejorar sus relaciones con Suecia», dijo anoche el primer ministro Carlsson, quien afirmó que no romperá relaciones diplomáticas con Moscú, sino todo lo contrario, porque ahora hace más falta el diálogo.— Efe

Un grupo de monjas y peregrinos secuestrados en Lesoto horas antes de la llegada de Juan Pablo II



Juan Pablo II en el estadio de Gaborone, capital de Botsuana. (Foto Efe)

Maseru.— Un grupo de monjas, niñas y peregrinos que viajaban en un autobús, fueron secuestrados esta madrugada en Maseru por miembros del Ejército de Liberación de Lesoto (LLA), horas antes de la llegada del Papa Juan Pablo II al país, según fuentes policiales.

En su tercera etapa de su gira por África, el Pontífice tomará contacto con una población de millón y medio de habitantes, de ellos el 90 por ciento cristianos, y el 45 por ciento católicos.

Asimismo se verá, en este pequeño reino completamente rodeado por Sudáfrica, con miles de católicos sudafricanos, que llegarán desde diversos puntos fronterizos, gracias a las facilidades dadas por el gobierno de Pretoria, como han reconocido las mismas autoridades vaticanas.

Hoy miércoles, en su primer

día de estancia aquí, Juan Pablo II será recibido con la ceremonia tradicional a los ilustres forasteros, en Thaba-Bosiu, fortaleza rocosa del fundador de la nación, lugar venerado como un santuario.

Lesoto, llamado antes Basutolandia, surgió como nación independiente el siglo pasado, con el reinado de Moshoeshe I, artífice de la unión de las diversas etnias, quien consiguió de los ingleses una cierta autonomía, que le permitió escapar a la colonización y al «apartheid».

En la concatedral de Roma —la más antigua misión católica fundada en 1862—, el Papa visitará la tumba donde reposan los restos del misionero Joseph Gerard, pionero de la difusión del Evangelio en estas tierras, al que Juan Pablo II beatificará mañana, en solemne ceremonia que tendrá lugar en Maseru, la capital.— Efe

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

EL MINISTERIO DE CULTURA concedió en 1988 ayudas para la traducción y edición en lenguas extranjeras de 65 obras de autores españoles a más de 40 editoriales, entre ellas una israelí que trasladará al hebreo «La segunda muerte de Ramón Mercader», de Jorge Semprún.

EL SISTEMA educativo español es excesivamente teórico y los educadores tienen poco interés por fomentar la investigación, según pusieron de manifiesto algunos de los participantes en el I Congreso Nacional de Jóvenes Investigadores que se clausurará el viernes en La Rábida.

EXTRANJERO

MAS DE 200 INGENIEROS y expertos de la NASA revisaron el transbordador «Discovery» para ponerlo a punto previamente a su lanzamiento a fin de este mes.

EL PRESIDENTE encargado de Panamá, Manuel Solís Palma, aseguró que el problema de este país es la «desinformación» promovida por Estados Unidos y reconoció que su Gobierno no ha sido capaz de informar a los panameños sobre la profunda crisis que viven.

EL SENADO estadounidense rechazó el martes por 47 votos contra 43 una enmienda a un proyecto de ley de salud pública que propone la financiación oficial de abortos para víctimas de violación o incesto, algo que el presidente Ronald Reagan estaría dispuesto a vetar.

LA PRINCIPAL RED japonesa de computadoras, conectada a nivel nacional por la empresa «NEC Corp.», ha resultado «infectada» con un «virus electrónico» que altera el funcionamiento de las máquinas y la información archivada en ellas, según un portavoz de la firma.

EN LA REPUBLICA DE KAZAJSTAN PRUEBA NUCLEAR CONJUNTA SOVIETICO-ESTADOUNIDENSE

Moscú.— La URSS y EE.UU. efectuaron hoy una prueba nuclear subterránea conjunta en el polígono de ensayos soviético de Semipalatinsk, situado en la república centroasiática de Kazajstan.

El ensayo, con una potencia entre 100 y 150 kilotones, se llevó a cabo a las 08,00 hora de Moscú (las 04,00 gmt).

La situación de radiación en la zona donde se efectuó la prueba nuclear es normal, según señaló la agencia soviética Tass.

Este experimento conjunto soviético-estadounidense, cuya segunda fase se efectuó hoy en el polígono de Semipalatinsk, es un ejemplo de la cooperación constructiva entre Estados Unidos y la URSS dirigida a la limitación y conclusión final de las pruebas nucleares, según señaló en el lugar de la prueba un experto soviético.

El método propuesto por la Unión Soviética es el de medición sísmica, mientras que Estados Unidos es partidario de la utilización del denominado hidrodinámico «Cortex».

En estos experimentos conjuntos participan expertos soviéticos y estadounidenses, que comparten el seguimiento de las operaciones realizadas.

El objetivo final de este experimento conjunto es llegar a un acuerdo sobre el método más eficaz para verificar la potencia de las explosiones nucleares, de lo que depende la ratificación por el Senado norteamericano de los tratados de limitación de las pruebas atómicas, firmado en 1974, y el de las explosiones nucleares con fines pacíficos, firmado en 1976.—Efe.